CopyCentre® C118 | WorkCentre® M118/M118i

XEROX®

Network Connection
Quick Setup Guide

Petit guide d'installation de l'option de connexion réseau
Guida all'installazione rapida di connessione di rete
Kurzanleitung: Netzwerkanschluss
Guía de configuración rápida de conexión de red
Guia de Configuração Rápida de Conexão da Rede
Краткое руководство по сетевой установке
Příručka rychlého nastavení připojení sítě
Skrócona instrukcja konfiguracji połączeń sieciowych
Gyorsútmutató a hálózati kapcsolat beállításához
Ghid de Programare Rapidă pentru Conectarea la Reţea
Ağ Bağlantısı Hızlı Kurulum Kılavuzu

English 1
Français 6
Italiano 11
Deutsch 16
Español 21
Português 26
Русский 31
Česky 36
Polski 41
Magyar 46
Román 51
Türkçe 56

Network Connection Quick Setup Guide

This guide includes instructions for:

- Navigating Display Screens on page 2
- Network Setup Using DHCP on page 2
- Network Setup Using a Static IP Address on page 3
- Verifying Network Setup Using CentreWare Internet Services (IS) on page 5

This setup guide provides instructions for connecting the Xerox WorkCentre M118/M118i on an Ethernet TCP/IP network. It includes procedures for setting up the network connection using either of the following methods:

- **DHCP**: Use this method to allow a DHCP server to automatically assign an IP address. This is the factory default setting.
- **Static IP address**: Use this method to manually assign an IP address provided by the network administrator.

Note

The *System Administrator Guide* provides detailed instructions for setting up a network connection. It also provides setup procedures if you are using Novell IPX. The *System Administrator Guide* is located on the *Customer Documentation CD-ROM* and on the Xerox website.

Before You Begin

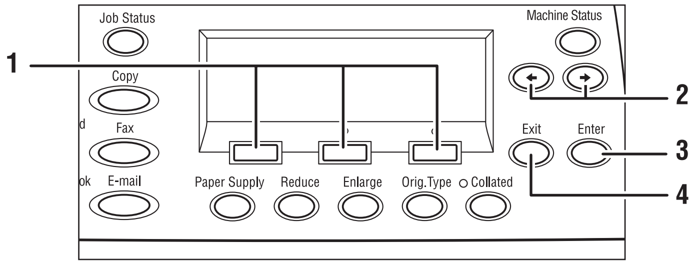
Before turning on the machine:

- Confirm that an existing operational network utilizing TCP/IP is available.
- Confirm that the Ethernet cable is plugged into the machine and is connected to an operational Ethernet port on the network.

  Note

  The RJ45 Ethernet cable is not supplied by Xerox.

Navigating Display Screens



1. Use the **Select** buttons to select items on the display and to scroll through menus.
2. Use the **Right Arrow** and **Left Arrow** buttons to navigate screens or to move from one entry field to another.
3. Use the **Enter** button to accept the currently selected item on the display.
4. Use the **Exit** button to return to the previous display screen.

Network Setup Using DHCP

When the machine starts up after power on, it automatically uses DHCP to obtain its network configuration information. A DHCP server delivers an IP address as well as other configuration settings to the machine.

To set up the network connection using DHCP:

1. Turn on the machine.
2. After the machine starts up, it negotiates with the DHCP server for an IP address. Wait two minutes for the network setup to complete, and then print the System Settings List:
   a. On the control panel, press the **Machine Status** button.
   b. Use the **Select** button below the display to highlight **Report/List**, and then press the **Enter** button.
   c. Press the **Right Arrow** button.
   d. Press the **Select** button until you see **System Settings** on the display, and then press the **Enter** button.
   e. Press the **Start** button to print the System Settings List.
3. In the Communications Settings section of the System Settings List, confirm that an IP address has been allocated and that it is an appropriate IP address for your network.

   Note

   If the IP address starts with 167.xxx.xxx.xxx, the DHCP server has not properly allocated an address or DHCP is not enabled on your network. Contact your network administrator for assistance.

4. Use CentreWare IS to verify the network setup. See Verifying Network Setup Using CentreWare Internet Services (IS) on page 5.

Network Setup Using a Static IP Address

When the machine is powered on, it automatically uses DHCP to obtain its network configuration. To use a static IP address, DHCP must be turned off and the IP address, gateway address, subnet mask, and DNS Server address must be entered manually.

Pre-Requisites for Using a Static IP Address

Before you begin, obtain the following information from your network administrator:

IP Address:	_________ . _________ . _________ . _________
Gateway Address:	_________ . _________ . _________ . _________
Subnet Mask:	_________ . _________ . _________ . _________
DNS Server Address:	_________ . _________ . _________ . _________

Connecting the Machine Using a Static IP Address

1. Turn on the machine.
2. When the machine is Ready, press the **Log In/Out** button.
3. Press the **Select** button below the display to select **System Settings**.
   a. Use the numeric keypad to enter the **Password**. The default password is **11111**.
   b. Press the **Select** button to select **Confirm**.

Turn DHCP Off

1. Press the **Select** button to highlight **Print Settings**, and then press the **Enter** button.
2. Press the the **Enter** button to select **Network/Port**.
3. Press the **Select** button until you see **TCP/IP Settings** on the display, and then press the **Enter** button.
4. Select **Get IP Address**, and then press the **Enter** button.
5. Select **Manual**, and then press the **Enter** button.
6. Press the **Exit** button.

Set the IP Address

1. Press the **Select** button until you see **IP Address** on the display, and then press the **Enter** button.
2. If there is an incorrect IP address in the field, press the **Clear** button to delete the address.
3. Use the numeric key pad to enter the first number of the IP address, and then press the **Right Arrow** button to move to the next field.
4. Repeat Step 3 to enter the remaining numbers.

    Note

    If you are using a server name for the machine (instead of an IP address), you must enter the DNS server information. Use CentreWare IS to set the DNS server address. See Verifying Network Setup Using CentreWare Internet Services (IS) on page 5.

5. Press the **Enter** button to accept the address.
6. Press the **Exit** button.

Set the Gateway Address

1. Press the **Select** button until you see **Gateway Address** on the display, and then press the **Enter** button.
2. Use the numeric key pad to enter the first number of the gateway address, and then press the **Right Arrow** button to move to the next field.
3. Repeat Step 2 to enter the remaining numbers.
4. Press the **Enter** button to accept the address.
5. Press the **Exit** button.

Set the Subnet Mask

1. Press the **Select** button until you see **Subnet Mask** on the display, and then press the **Enter** button.
2. Use the numeric key pad to enter the first number of the subnet mask, and then press the **Right Arrow** button to move to the next field.
3. Repeat Step 2 to enter the remaining numbers.
4. Press the **Enter** button to accept the subnet mask.
5. Press the **Exit** button.
6. Press the **Log In/Out** button to return to the main menu.

Verifying Network Setup Using CentreWare Internet Services (IS)

CentreWare IS provides a simple interface that enables you to manage, configure, and monitor networked printers from your desktop using an embedded web server. CentreWare IS gives administrators easy access to printer status, configuration, and diagnostic functions. It also provides users with access to printer status and special printing functions such as printing saved jobs. With CentreWare IS software, you can access and manage your printers over a TCP/IP network using a web browser.

Note

To enter network configuration settings via CentreWare IS, your computer must be on the same subnet as the Xerox WorkCentre M118/M118i. For additional information about using CentreWare IS, see the *User Guide* and the *System Administrator Guide* on the *Customer Documentation CD-ROM* or the Xerox website.

To verify your network setup using CentreWare IS:

1. At your computer, launch your web browser.
2. Enter the machine's IP address in the browser's **Address** field (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Click the **Properties** tab.
4. Select the **Protocol Settings** folder on the left sidebar, and then select **TCP/IP**.
5. If you are using a server name for the machine (instead of an IP address), enter the DNS server address in the **DNS Address 1** field, and then click the **Apply New Settings** button at the bottom of the page.
6. Enter the default user ID and password in the **Connect to** [*ip address*] dialog box, and then click the **OK** button.
   - Default user ID: **admin**
   - Default password: **x-admin**.

   The user ID and password should be changed after network setup is complete.

Petit guide d'installation de l'option de connexion réseau

Ce guide contient des instructions concernant :

- Navigation dans les écrans à la page 7
- Configuration réseau avec DHCP à la page 7
- Configuration réseau avec une adresse IP statique à la page 8
- Vérification de la configuration réseau avec CentreWare Internet Services (IS) à la page 10

Ce guide d'installation fournit des instructions pour connecter le système Xerox WorkCentre M118/M118i à un réseau Ethernet TCP/IP. Il contient les procédures de configuration de la connexion réseau au moyen d'une des méthodes suivantes :

- **DHCP** : cette méthode est utilisée pour permettre à un serveur DHCP d'attribuer automatiquement une adresse IP. C'est la configuration par défaut du fabricant.
- **Adresse IP statique** : cette méthode est utilisée pour attribuer manuellement une adresse IP fournie par l'administrateur réseau.

Remarque

Le *Guide de l'Administrateur système* fournit des instructions détaillées sur la configuration d'une connexion réseau. Il propose également des procédures d'installation si vous utilisez Novell IPX. Vous trouverez le *Guide de l'Administrateur système* sur le *CD de documentation client* et sur le site Web de Xerox.

Avant de commencer

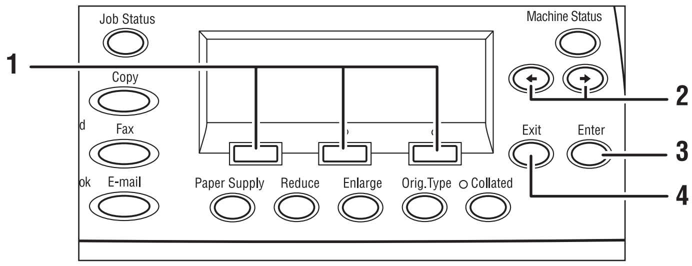
Avant de mettre le système en marche :

- Vérifiez qu'un réseau TCP/IP est disponible et utilisable.
- Vérifiez que le câble Ethernet est branché sur le système et qu'il est relié au réseau via un port Ethernet utilisable.

  Remarque

  Le câble Ethernet RJ45 n'est pas fourni par Xerox.

Navigation dans les écrans



1. Utilisez les boutons de **Sélection** pour choisir des éléments affichés à l'écran et pour parcourir les menus.
2. Utilisez le bouton **Flèche droite** et **Flèche gauche** pour naviguer dans les écrans ou pour passer d'un champ de saisie à un autre.
3. Utilisez le bouton **Entrer** pour valider l'élément sélectionné affiché à l'écran.
4. Utilisez le bouton **Quitter** pour revenir à l'écran précédent.

Configuration réseau avec DHCP

Lorsque le système démarre après sa mise sous tension, il utilise automatiquement DHCP pour récupérer ses informations de configuration réseau. Un serveur DHCP fournit au système une adresse IP ainsi que d'autres paramètres de configuration.

Pour configurer la connexion réseau avec DHCP :

1. Mettez le système sous tension.
2. Après avoir démarré, le système négocie une adresse IP avec le serveur DHCP. Patientez environ deux minutes jusqu'à ce que la configuration réseau soit terminée, puis imprimez la liste des paramètres système :
   a. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton **État machine**.
   b. Utilisez le bouton de **Sélection** situé en-dessous de l'affichage pour mettre l'option **Relevé/Liste** en surbrillance, puis pressez le bouton **Entrer**.
   c. Appuyez sur le bouton **Flèche droite**.
   d. Appuyez sur le bouton de **Sélection** jusqu'à ce que l'option **Réglages système** apparaisse à l'écran, puis pressez le bouton **Entrer**.
   e. Appuyez sur le bouton **Démarrer** pour imprimer la liste des paramètres système.
3. Dans la section des paramètres de communication de la liste des paramètres système, vérifiez qu'une adresse IP a été attribuée et qu'elle est appropriée à votre réseau.

   Remarque

   Si l'adresse IP commence par 167.xxx.xxx.xxx, cela signifie que le serveur DHCP n'a pas correctement attribué une adresse, ou que le protocole DHCP n'est pas activé sur votre réseau. Contactez votre administrateur réseau pour assistance.

4. Utilisez CentreWare IS pour vérifier la configuration réseau. Voir Vérification de la configuration réseau avec CentreWare Internet Services (IS) à la page 10.

Configuration réseau avec une adresse IP statique

Lorsque le système est mis sous tension, il utilise automatiquement le protocole DHCP pour récupérer ses informations de configuration réseau. Pour utiliser une adresse IP statique, le protocole DHCP doit être désactivé et l'adresse IP, l'adresse de passerelle, le masque sous-réseau et l'adresse de serveur DNS doivent être entrés manuellement.

Conditions préalables à l'utilisation d'une adresse IP statique

Avant de commencer, procurez-vous les informations suivantes auprès de votre administrateur réseau :

Adresse IP :	________ . ________ . ________ . ________
Adresse de passerelle :	________ . ________ . ________ . ________
Masque de sous-réseau :	________ . ________ . ________ . ________
Adresse de serveur DNS :	________ . ________ . ________ . ________

Connexion du système avec une adresse IP statique

1. Mettez le système sous tension.
2. Lorsque le système est prêt, appuyez sur le bouton **Connexion/Déconnexion**.
3. Appuyez sur le bouton de **Sélection** situé en-dessous de l'affichage pour choisir l'option **Réglages système**.
   a. Entrez le **mot de passe** à l'aide du pavé numérique. Le mot de passe par défaut est **11111**.
   b. Appuyez sur le bouton de **Sélection** pour choisir l'option **Confirmer**.

Désactivez le protocole DHCP

1. Appuyez sur le bouton de **Sélection** pour mettre l'option **Impression** en surbrillance, puis pressez le bouton **Entrer**.
2. Appuyez sur le bouton **Entrer** pour sélectionner l'option **Réseau/Port**.
3. Appuyez sur le bouton de **Sélection** jusqu'à ce que l'option **Paramètres TCP/IP** apparaisse à l'écran, puis pressez le bouton **Entrer**.
4. Sélectionnez **Obtenir l'adresse IP** et appuyez sur le bouton **Entrer**.
5. Sélectionnez **Manuellement** et appuyez sur le bouton **Entrer**.
6. Appuyez sur le bouton **Quitter**.

Définissez l'adresse IP

1. Appuyez sur le bouton de **Sélection** jusqu'à ce que l'option **Adresse IP** apparaisse à l'écran, puis pressez le bouton **Entrer**.
2. Si le champ comporte une adresse IP incorrecte, appuyez sur le bouton **Annuler** pour effacer cette adresse.
3. Utilisez le pavé numérique pour entrer le premier nombre de l'adresse IP, puis pressez le bouton **Flèche droite** pour passer au champ de saisie suivant.
4. Répétez l'étape 3 pour entrer les nombres restants.

   Remarque

   Si vous utilisez un nom de serveur pour la machine (au lieu d'une adresse IP), vous devez entrer les informations du serveur DNS. Utilisez CentreWare IS pour définir l'adresse de serveur DNS. Voir Vérification de la configuration réseau avec CentreWare Internet Services (IS) à la page 10.

5. Appuyez sur le bouton **Entrer** pour valider l'adresse.
6. Appuyez sur le bouton **Quitter**.

Définissez l'adresse de passerelle

1. Appuyez sur le bouton de **Sélection** jusqu'à ce que l'option **Adresse de passerelle** apparaisse à l'écran, puis pressez le bouton **Entrer**.
2. Utilisez le pavé numérique pour entrer le premier nombre de l'adresse de passerelle, puis pressez le bouton **Flèche droite** pour passer au champ de saisie suivant.
3. Répétez l'étape 2 pour entrer les nombres restants.
4. Appuyez sur le bouton **Entrer** pour valider l'adresse.
5. Appuyez sur le bouton **Quitter**.

Définissez le masque de sous-réseau

1. Appuyez sur le bouton de **Sélection** jusqu'à ce que l'option **Masque de sous-réseau** apparaisse à l'écran, puis pressez le bouton **Entrer**.
2. Utilisez le pavé numérique pour entrer le premier nombre du masque de sous-réseau, puis pressez le bouton **Flèche droite** pour passer au champ de saisie suivant.
3. Répétez l'étape 2 pour entrer les nombres restants.
4. Appuyez sur le bouton **Entrer** pour valider le masque de sous-réseau.
5. Appuyez sur le bouton **Quitter**.
6. Appuyez sur le bouton **Connexion/Déconnexion** pour revenir au menu principal.

Vérification de la configuration réseau avec CentreWare Internet Services (IS)

CentreWare IS possède une interface simple d'utilisation, qui vous permet de gérer, configurer et contrôler les imprimantes en réseau à partir de votre bureau au moyen d'un serveur Web incorporé. CentreWare IS permet aux administrateurs d'accéder facilement aux fonctions d'état, de configuration et de diagnostic de l'imprimante. CentreWare IS permet aussi aux utilisateurs d'accéder à l'état de l'imprimante, ainsi qu'à certaines fonctions d'impression, telles que l'impression des travaux enregistrés. Avec le logiciel CentreWare IS, vous pouvez accéder et gérer vos imprimantes sur un réseau TCP/IP à l'aide d'un navigateur Web.

Remarque

Pour entrer des paramètres de configuration réseau avec CentreWare IS, votre ordinateur doit se trouver sur le même sous-réseau que le système Xerox WorkCentre M118/M118i. Pour de plus amples informations au sujet de CentreWare IS, consultez le *Guide de l'utilisateur* ainsi que le *Guide d'administration du système* sur le *CD-ROM de la documentation client* ou sur le site Web Xerox.

Pour vérifier votre configuration réseau avec CentreWare IS :

1. Lancez votre navigateur Web sur votre ordinateur.
2. Entrez l'adresse IP du système dans le champ **Adresse** du navigateur (http://xxx.xxx.xxx.xxx).

   L'ID utilisateur par défaut est **admin** et le mot de passe par défaut est **x-admin**. Ces valeurs peuvent être changées une fois la procédure de configuration réseau terminée.
3. Cliquez sur l'onglet **Propriétés**.
4. Sélectionnez le dossier **Paramètres de protocole** dans la barre latérale gauche, puis choisissez l'option **TCP/IP**.
5. Si vous utilisez un nom de serveur pour la machine (au lieu d'une adresse IP), entrez l'adresse de serveur DNS dans le champ **Adresse DNS 1**, puis cliquez sur le bouton **Activer les nouveaux paramètres** situé en bas de la page.
6. Entrez l'ID utilisateur et le mot de passe par défaut dans la boîte de dialogue **Connexion à** [*adresse ip*], puis cliquez sur le bouton **OK**.
   - ID utilisateur par défaut : **admin**
   - Mot de passe par défaut : **x-admin**.

   L'ID utilisateur et le mot de passe devraient être changés une fois la procédure de configuration réseau terminée.

Guida all'installazione rapida di connessione di rete

Questa guida contiene le istruzioni necessarie per effettuare le seguenti operazioni.

- Navigazione sulle schermate del display a pagina 12
- Impostazione di rete utilizzando DHCP a pagina 12
- Impostazione di rete utilizzando un indirizzo IP statico a pagina 13
- Verifica dell'impostazione di rete utilizzando CentreWare Internet Services (IS) a pagina 15

Questa guida all'installazione fornisce istruzioni relative alla connessione di Xerox WorkCentre M118/M118i su una rete Ethernet TCP/IP. Comprende procedure per impostare la connessione di rete utilizzando i seguenti metodi.

- **DHCP**: utilizzare questo metodo per consentire al server DHCP di assegnare automaticamente un indirizzo IP. Questa è l'impostazione di configurazione predefinita.
- **Indirizzo IP statico**: utilizzare questo metodo per assegnare manualmente un indirizzo IP fornito dall'amministratore della rete.

Nota

La *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore di sistema, solo in lingua inglese) contiene istruzioni dettagliate per impostare una connessione di rete. Contiene inoltre le procedure di impostazione per Novell IPX. La *System Administrator Guide* si trova nel *CD-Rom di documentazione per il cliente* e sul sito web Xerox.

Operazioni preliminari

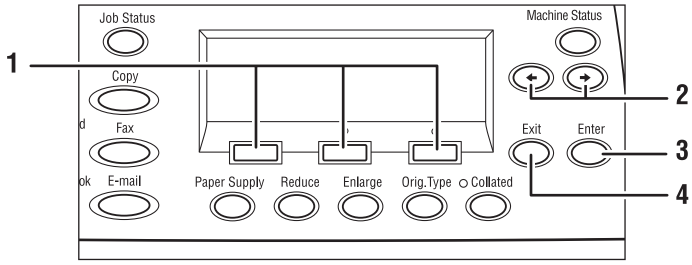
Prima di accedere la macchina

- Accertarsi che sia disponibile una rete operativa esistente che utilizza TCP/IP.
- Accertarsi che il cavo Ethernet sia inserito nella macchina e che sia connesso a una porta Ethernet operativa in rete.

  Nota

  Il cavo RJ45 Ethernet non viene fornito da Xerox.

Navigazione sulle schermate del display



1. Utilizzare i pulsanti di **selezione** per scegliere gli elementi sul display e scorrere attraverso i menu.
2. Utilizzare i pulsanti **freccia a destra** e **freccia a sinistra** per spostarsi sulle schermate oppure per spostarsi da un campo all'altro.
3. Utilizzare il pulsante **Invio** per accettare l'elemento selezionato sul display.
4. Utilizzare il pulsante **Esci** per tornare alla schermata precedente.

Impostazione di rete utilizzando DHCP

Quando la macchina si avvia dopo l'accensione, utilizza automaticamente DHCP per ottenere le informazioni di configurazione della rete richieste. Un server DHCP invia alla macchina un indirizzo IP e altre impostazioni di configurazione.

Per impostare la connessione di rete utilizzando DHCP

1. Accendere la macchina.
2. Dopo l'avvio, la macchina richiede al server DHCP un indirizzo IP. Attendere due minuti per il completamento dell'impostazione di rete e quindi stampare l'elenco delle impostazioni del sistema.
   a. Sul pannello di controllo, premere il pulsante **Stato macchina**.
   b. Utilizzare il pulsante di **selezione** che si trova sotto il display per evidenziare **Rapporto/Elenco**, quindi premere il pulsante **Invio**.
   c. Premere il pulsante **freccia a destra**.
   d. Premere il pulsante di **selezione** fino a quando non appare **Impostaz. sistema** sul display, quindi premere il pulsante **Invio**.
   e. Premere il pulsante **Avvio** per stampare l'elenco delle impostazioni del sistema.
3. Nella sezione Impostazioni comunic. di Elenco impostazioni sistema, verificare che sia stato assegnato un indirizzo IP e che sia corretto per la rete in uso.

   Nota

   Se l'indirizzo IP inizia con 167.xxx.xxx.xxx, il server DHCP non ha assegnato l'indirizzo correttamente oppure il protocollo DHCP non è abilitato sulla rete. Contattare l'amministratore di rete per assistenza.

4. Utilizzare CentreWare IS per controllare la configurazione di rete. Vedere Verifica dell'impostazione di rete utilizzando CentreWare Internet Services (IS) a pagina 15.

Impostazione di rete utilizzando un indirizzo IP statico

Quando la macchina si accende, utilizza automaticamente DHCP per ottenere la configurazione di rete. Per utilizzare un indirizzo IP statico, DHCP deve essere disattivato e l'indirizzo IP, l'indirizzo gateway, la subnet mask e l'indirizzo del server DNS devono essere inseriti manualmente.

Prerequisiti per utilizzare un indirizzo IP statico

Prima di iniziare, chiedere all'amministratore della rete le informazioni elencate di seguito.

Indirizzo IP:	_________ . _________ . _________ . _________
Indirizzo gateway:	_________ . _________ . _________ . _________
Subnet Mask:	_________ . _________ . _________ . _________
Indirizzo server DNS:	_________ . _________ . _________ . _________

Connessione della macchina utilizzando un indirizzo IP statico

1. Accendere la macchina.
2. Quando la macchina è pronta, premere il pulsante **Accesso**.
3. Utilizzare il pulsante di **selezione** che si trova sotto il display per selezionare **Impostaz. sistema**.
   a. Utilizzare la tastierina numerica per inserire la **Password**. La password predefinita è **11111**.
   b. Premere il pulsante di **selezione** per selezionare **Conferma**.

Disattivazione di DHCP

1. Premere il pulsante di **selezione** per evidenziare **Impostaz. stampa** e quindi premere il pulsante **Invio**.
2. Premere il pulsante **Invio** per selezionare **Rete/Porta**.
3. Premere il pulsante di **selezione** fino a quando non appare **Impostazioni TCP/IP** sul display, quindi premere il pulsante **Invio**.
4. Selezionare **Ottieni indirizzo IP** e premere **Invio**.
5. Selezionare **Manuale** e premere **Invio**.
6. Premere il pulsante **Esci**.

Impostazione dell'indirizzo IP

1. Premere il pulsante di **selezione** fino a quando non appare **Indirizzo IP** sul display, quindi premere il pulsante **Invio**.
2. Se nel campo si trova un indirizzo IP non corretto, premere il pulsante **Elimina** per cancellare l'indirizzo.
3. Utilizzare la tastierina numerica per inserire il primo numero dell'indirizzo IP e premere il pulsante **freccia a destra** per passare al campo successivo.
4. Ripetere il punto 3 per inserire i numeri restanti.

   Nota

   Se si utilizza un nome server (anziché un indirizzo IP), è necessario inserire le informazioni sul server DNS. Utilizzare CentreWare IS per impostare l'indirizzo del server DNS. Vedere Verifica dell'impostazione di rete utilizzando CentreWare Internet Services (IS) a pagina 15.

5. Premere il pulsante **Invio** per accettare l'indirizzo.
6. Premere il pulsante **Esci**.

Impostazione dell'indirizzo gateway

1. Premere il pulsante di **selezione** fino a quando non appare **Indirizzo gateway** sul display, quindi premere il pulsante **Invio**.
2. Utilizzare la tastierina numerica per inserire il primo numero dell'indirizzo gateway e premere il pulsante **freccia a destra** per passare al campo successivo.
3. Ripetere il punto 2 per inserire i numeri restanti.
4. Premere il pulsante **Invio** per accettare l'indirizzo.
5. Premere il pulsante **Esci**.

Impostazione della subnet mask

1. Premere il pulsante di **selezione** fino a quando non appare **Subnet Mask** sul display, quindi premere il pulsante **Invio**.
2. Utilizzare la tastierina numerica per inserire il primo numero della subnet mask e premere il pulsante **freccia a destra** per passare al campo successivo.
3. Ripetere il punto 2 per inserire i numeri restanti.
4. Premere il pulsante **Invio** per accettare la subnet mask.
5. Premere il pulsante **Esci**.
6. Premere il pulsante **Accesso** per tornare al menu principale.

Verifica dell'impostazione di rete utilizzando CentreWare Internet Services (IS)

CentreWare IS è costituito da una semplice interfaccia che permette di gestire, configurare e monitorare le stampanti della rete direttamente dal desktop usando un server web incorporato. CentreWare IS offre agli amministratori facile accesso alle funzioni di stato, configurazione e diagnostica della stampante. Permette inoltre agli utenti di accedere allo stato della stampante e di utilizzare funzioni speciali come la stampa dei lavori salvati. Con CentreWare IS è possibile accedere alle proprie stampanti su una rete TCP/IP e gestirle usando un browser web.

Nota

Per inserire impostazioni di configurazione di rete tramite CentreWare IS, il computer deve essere sulla stessa sottorete di Xerox WorkCentre M118/M118i. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di CentreWare IS, vedere la *Guida per l'utente* e la *System Administrator Guide* nel *CD-ROM di documentazione* per il cliente o sul sito web Xerox.

Per verificare l'impostazione di rete utilizzando CentreWare IS

1. Dal computer, avviare il browser web.
2. Immettere l'indirizzo IP della macchina nel campo **Indirizzo** del browser web (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Fare clic sulla scheda **Proprietà**.
4. Selezionare la cartella **Impostazioni protocollo** nella barra laterale sinistra e quindi selezionare **TCP/IP**.
5. Se si utilizza un nome server, (anziché un indirizzo IP), inserire l'indirizzo del server DNS nel campo **Indirizzo DNS 1** e quindi selezionare il pulsante **Applica nuove impostazioni** in fondo alla pagina.
6. Immettere l'ID utente predefinito nella finestra di dialogo **Connetti a** [*indirizzo ip*], quindi fare clic sul pulsante **OK**.
   - ID utente predefinito: **admin**
   - Password predefinita: **x-admin**.

   Al termine dell'impostazione di rete, cambiare l'ID utente predefinito e la password.

Kurzanleitung: Netzwerkanschluss

Diese Kurzanleitung ist in die folgenden thematischen Abschnitte untergliedert:

- Navigation durch die Anzeigebildschirme auf Seite 17
- Einrichtung eines Netzwerks über DHCP auf Seite 17
- Einrichtung eines Netzwerks mit einer statischen IP-Adresse auf Seite 18
- Überprüfen der Netzwerkeinrichtung mit CentreWare Internet Services (IS) auf Seite 20

In dieser Kurzanleitung wird beschrieben, wie Sie das Xerox WorkCentre M118/M118i an ein Ethernet TCP/IP-Netzwerk anschließen. Der Anschluss des Geräts an das Netzwerk ist über eine der beiden folgenden Methoden möglich. Beide Methoden werden in dieser Kurzanleitung beschrieben.

- **DHCP**: Mit dieser Methode kann einem DHCP-Server automatisch eine IP-Adresse zugewiesen werden. Hierbei handelt es sich um die werkseitige Standardeinstellung.
- **Statische IP-Adresse**: Mit dieser Methode wird eine vom Netzwerkadministrator vorgegebene IP-Adresse manuell zugewiesen.

Hinweis

Im *System Administrator Guide* (Systemhandbuch) befinden sich detaillierte Anleitungen zum Einrichten eines Netzwerkanschlusses. Die Einrichtungsverfahren für Benutzer von Novell IPX sind hier ebenfalls beschrieben. Den *System Administrator Guide* (Systemhandbuch) finden Sie auf der *Customer Documentation CD-ROM* (Kundendokumentations-CD) sowie auf der Xerox Website.

Bevor Sie beginnen

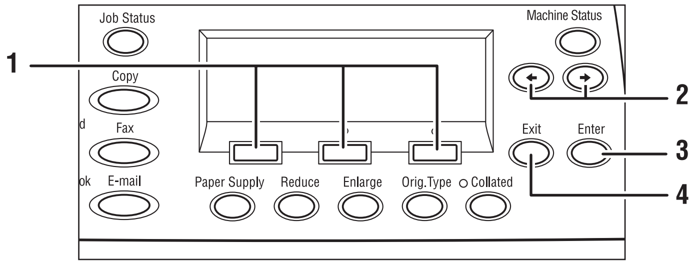
Bevor Sie das Gerät einschalten:

- Vergewissern Sie sich, dass ein funktionierendes TCP/IP-Netzwerk zur Verfügung steht.
- Überprüfen Sie, ob das Ethernet-Kabel auf der einen Seite am Gerät und auf der anderen Seite an einem funktionierenden Ethernet-Netzwerkanschluss angeschlossen ist.

Hinweis

Das RJ45-Ethernet-Kabel wird nicht von Xerox mitgeliefert.

Navigation durch die Anzeigebildschirme



1. Verwenden Sie die **Auswahltasten**, um Elemente auf dem Display auszuwählen und um durch Menüs zu blättern.
2. Verwenden Sie die **Pfeil-nach-rechts-** und die **Pfeil-nach-links-Taste**, um durch Bildschirme zu navigieren oder um von einem Eingabefeld zu einem anderen zu gelangen.
3. Verwenden Sie die **Eingabetaste**, um das momentan auf dem Display ausgewählte Element zu bestätigen.
4. Verwenden Sie die **Beenden-Taste**, um zum vorherigen Anzeigebildschirm zurückzukehren.

Einrichtung eines Netzwerks über DHCP

Wenn das Gerät nach dem Einschalten hochgefahren wird, bezieht es seine Netzwerkkonfigurationsdaten automatisch über DHCP. Ein DHCP-Server sendet eine IP-Adresse und weitere Konfigurationseinstellungen an das Gerät.

So richten Sie den Netzwerkanschluss über DHCP ein:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Nachdem das Gerät hochgefahren ist, ruft es vom DHCP-Server eine IP-Adresse ab. Warten Sie zwei Minuten, bis das Netzwerk vollständig eingerichtet ist, und drucken Sie dann die Systemeinstellungsliste:
   a. Drücken Sie auf dem Bedienfeld die **Gerätestatus-Taste**.
   b. Verwenden Sie die **Auswahltaste** unter dem Display, um **Bericht/Liste** zu markieren, und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
   c. Drücken Sie die **Pfeil-nach-rechts-Taste**.
   d. Drücken Sie die **Auswahltaste**, bis Sie auf dem Display **Systemeinstellung** sehen, und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
   e. Drücken Sie die **Starttaste,** um die Systemeinstellungsliste zu drucken.
3. Sehen Sie in der Systemeinstellungsliste im Bereich "Netzwerk-/Anschlusseinstellung" nach, ob eine IP- Adresse zugewiesen wurde und ob es sich dabei um eine geeignete IP-Adresse für Ihr Netzwerk handelt.

   Hinweis

   Wenn die IP-Adresse mit 167.xxx.xxx.xxx beginnt, hat der DHCP-Server die Adresse nicht richtig zugewiesen oder DHCP ist in Ihrem Netzwerk nicht aktiviert. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Netzwerkadministrator.

4. Überprüfen Sie die Netzwerkeinrichtung mit CentreWare IS. Siehe Überprüfen der Netzwerkeinrichtung mit CentreWare Internet Services (IS) auf Seite 20.

Einrichtung eines Netzwerks mit einer statischen IP-Adresse

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, bezieht es seine Netzwerkkonfiguration automatisch über DHCP. Um eine statische IP-Adresse zu verwenden, muss DHCP deaktiviert werden und die IP-Adresse, die Gateway-Adresse, die Subnetzmaske und die DNS-Serveradresse müssen manuell eingegeben werden.

Voraussetzungen zur Verwendung einer Statischen IP-Adresse

Bitten Sie zuerst Ihren Netzwerkadministrator um die folgenden Informationen:

IP-Adresse:	_________ . _________ . _________ . _________
Gateway-Adresse:	_________ . _________ . _________ . _________
Subnetzmaske:	_________ . _________ . _________ . _________
DNS-Serveradresse:	_________ . _________ . _________ . _________

Anschluss des Geräts über eine statische IP-Adresse

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie, sobald das Gerät im Bereitschaftsmodus ist, die **Anmelde-/Abmeldetaste**.
3. Drücken Sie die **Auswahltaste** unter dem Display, um **Systemeinstellung** auszuwählen.
   a. Geben Sie das **Kennwort** über den Ziffernblock ein. Das Standardkennwort ist **11111**.
   b. Drücken Sie die **Auswahltaste**, um **Bestätigen** auszuwählen.

Deaktivieren Sie DHCP

1. Drücken Sie die **Auswahltaste**, um **Druckeinstellungen** zu markieren. Drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
2. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um **Netzwerk/Anschluss** auszuwählen.
3. Drücken Sie die **Auswahltaste**, bis Sie auf dem Display **TCP/IP-Einstellungen** sehen, und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
4. Wählen Sie **IP-Adressvergabe** aus und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
5. Wählen Sie **Manuell** aus und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
6. Drücken Sie die **Beenden-Taste**.

Legen Sie die IP-Adresse fest

1. Drücken Sie die **Auswahltaste**, bis Sie auf dem Display **IP-Adresse** sehen, und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
2. Wenn im Feld eine falsche IP-Adresse steht, drücken Sie die **Löschtaste**, um die Adresse zu löschen.
3. Geben Sie die erste Zahl der IP-Adresse über den Ziffernblock ein und drücken Sie dann die **Pfeil-nach-rechts-Taste,** um zum nächsten Feld zu gelangen.
4. Wiederholen Sie Schritt 3, um die restlichen Zahlen einzugeben.

Hinweis

Wenn Sie statt einer IP-Adresse einen Servernamen für das Gerät verwenden, müssen Sie die DNS-Serverinformationen eingeben. Legen Sie die DNS-Serveradresse über CentreWare IS fest. Siehe Überprüfen der Netzwerkeinrichtung mit CentreWare Internet Services (IS) auf Seite 20.

5. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Adresse zu bestätigen.
6. Drücken Sie die **Beenden-Taste**.

Legen Sie die Gateway-Adresse fest

1. Drücken Sie die **Auswahltaste**, bis Sie auf dem Display **Gateway-Adresse** sehen, und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
2. Geben Sie die erste Zahl der Gateway-Adresse über den Ziffernblock ein und drücken Sie dann die **Pfeil-nach-rechts-Taste,** um zum nächsten Feld zu gelangen.
3. Wiederholen Sie Schritt 2, um die restlichen Zahlen einzugeben.
4. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Adresse zu bestätigen.
5. Drücken Sie die **Beenden-Taste**.

Legen Sie die Subnetzmaske fest

1. Drücken Sie die **Auswahltaste**, bis Sie auf dem Display **Subnetzmaske** sehen, und drücken Sie dann die **Eingabetaste**.
2. Geben Sie die erste Zahl der Subnetzmaske über den Ziffernblock ein und drücken Sie dann die **Pfeil-nach-rechts-Taste,** um zum nächsten Feld zu gelangen.
3. Wiederholen Sie Schritt 2, um die restlichen Zahlen einzugeben.
4. Drücken Sie die **Eingabetaste**, um die Subnetzmaske zu bestätigen.
5. Drücken Sie die **Beenden-Taste**.
6. Drücken Sie die **Anmelde-/Abmeldetaste**, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Überprüfen der Netzwerkeinrichtung mit CentreWare Internet Services (IS)

CentreWare IS stellt eine übersichtliche Benutzeroberfläche zur Verfügung, über die Sie Netzwerkdrucker mit Hilfe eines integrierten Webservers von Ihrem Desktop aus verwalten, konfigurieren und überwachen können. In CentreWare IS erhalten Administratoren einfachen Zugriff auf den Druckerstatus, die Konfiguration und Diagnosefunktionen. Darüber hinaus können Benutzer den Druckerstatus abrufen und spezielle Druckfunktionen verwenden, z. B. Drucken von gespeicherten Druckaufträgen. Mit CentreWare IS können Sie Ihre Drucker über ein TCP/IP-Netzwerk in einem Browser anzeigen und verwalten.

Hinweis

Um Netzwerkkonfigurationseinstellungen über CentreWare IS eingeben zu können, muss Ihr Computer sich im gleichen Subnetz wie das Xerox WorkCentre M118/M118i befinden. Weitere Informationen zur Verwendung von CentreWare IS finden Sie im *Benutzerhandbuch* und im *System Administration Guide* (Systemhandbuch) auf der *Customer Documentation CD-ROM* (Kundendokumentations-CD) bzw. der Xerox Website.

So überprüfen Sie Ihre Netzwerkeinrichtung mit CentreWare IS:

1. Starten Sie Ihren Webbrowser auf Ihrem Computer.
2. Geben Sie die IP-Adresse des Geräts in das **Adressfeld** des Browsers ein (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Klicken Sie auf die Registerkarte **Eigenschaften**.
4. Wählen Sie den Ordner **Protokolleinstellungen** auf der linken Seite aus und wählen Sie dann **TCP/IP** aus.
5. Wenn Sie statt einer IP-Adresse einen Servernamen für das Gerät verwenden, geben Sie die DNS-Serveradresse in das Feld **DNS-Adresse 1** ein und klicken Sie dann am unteren Rand der Seite auf die Schaltfläche **Änderungen übernehmen**.
6. Geben Sie im Dialogfeld **Verbinden mit** [*IP-Adresse*] den Standardbenutzernamen und das Kennwort ein und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **OK**.
   - Standardbenutzername: **admin**
   - Standardkennwort: **x-admin**.

   Benutzername und Kennwort sollten geändert werden, sobald das Netzwerk vollständig eingerichtet ist.

Guía de configuración rápida de conexión de red

Este guía incluye instrucciones para:

- Navegación por las pantallas en la página 22
- Configuración de red utilizando DHCP en la página 22
- Configuración de red utilizando una dirección IP estática en la página 23
- Verificación de la configuración de red utilizando Servicios de Internet de CentreWare en la página 25

En esta guía de configuración se proporcionan instrucciones para conectar el sistema Xerox WorkCentre M118/M118i en una red Ethernet TCP/IP. Incluye procedimientos para configurar la conexión a la red usando uno de estos métodos:

- **DHCP**: Use este método para permitir que un servidor DHCP asigne automáticamente una dirección IP. Es el modo prefijado de fábrica.
- **Dirección IP estática**: Use este método para asignar manualmente una dirección IP proporcionada por el administrador de la red.

Nota

La *Guía del administrador del sistema* proporciona instrucciones detalladas para configurar una conexión a la red. También incluye procedimientos de configuración para si se utiliza Novell IPX. La *Guía del administrador* del sistema se encuentra en el *CD-ROM Documentación del cliente* y en el sitio web de Xerox.

Antes de empezar

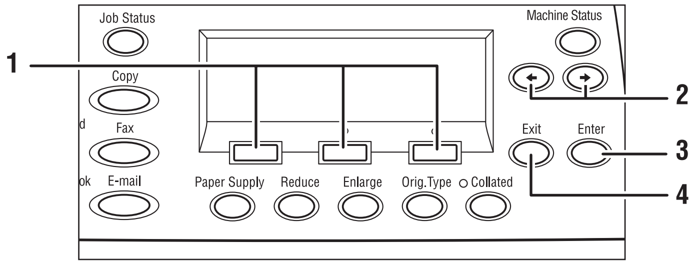
Antes de encender la máquina:

- Compruebe que hay disponible una red en condiciones de uso que utilice TCP/IP.
- Compruebe que el cable Ethernet esté conectado en la máquina y en un puerto Ethernet de la red en condiciones de uso.

  Nota

  El cable Ethernet RJ45 no lo suministra Xerox.

Navegación por las pantallas



1. Utilice los botones **Seleccionar** para seleccionar elementos en la pantalla y desplazarse por los menús.
2. Utilice los botones **Flecha derecha** y **Flecha izquierda** para navegar por las pantallas o desplazarse de un campo a otro.
3. Utilice el botón **Intro** para aceptar el elemento seleccionado en ese momento en la pantalla.
4. Utilice el botón **Salir** para volver a la pantalla anterior.

Configuración de red utilizando DHCP

Cuando la máquina se inicia después de encenderse, automáticamente usa DHCP para obtener la información de configuración de red. Un servidor DHCP proporciona a la máquina una dirección IP y otras opciones de configuración.

Para configurar la conexión de red utilizando DHCP:

1. Encienda la máquina.
2. Después de iniciarse, la máquina negocia con el servidor DHCP para obtener una dirección IP. Espere dos minutos para que termine la configuración de red y, después, imprima la Lista de opciones del sistema:
   a. En el panel de control, pulse el botón **Estado de la máquina**.
   b. Utilice el botón **Seleccionar** de por debajo de la pantalla para resaltar **Informe/Lista** y pulse el botón **Intro**.
   c. Pulse el botón **Flecha derecha**.
   d. Pulse el botón **Seleccionar** hasta que vea **Opciones del sistema** en la pantalla y, después, pulse el botón **Intro**.
   e. Pulse el botón **Comenzar** para imprimir la Lista de opciones del sistema.
3. En la sección Opciones de comunicación de la lista de opciones del sistema, compruebe que se ha asignado una dirección IP y que es una dirección IP apropiada para su red.

Nota

Si la dirección IP empieza por 167.xxx.xxx.xxx, el servidor DHCP no ha asignado correctamente una dirección o DHCP no está activado en la red. Si necesita ayuda, póngase en contacto con el administrador de la red.

4. Utilice Servicios de Internet de CentreWare para verificar la configuración de red. Consulte Verificación de la configuración de red utilizando Servicios de Internet de CentreWare en la página 25.

Configuración de red utilizando una dirección IP estática

Cuando la máquina se enciende, automáticamente usa DHCP para obtener la configuración de red. Para utilizar una dirección IP estática, debe desactivarse DHCP e introducir manualmente la dirección IP, la dirección de la puerta de enlace, la máscara de subred y la dirección del servidor DNS.

Requisitos previos para utilizar una dirección IP estática

Antes de empezar, obtenga del administrador de la red la información siguiente:

Dirección IP:	________ . ________ . ________ . ________
Dirección de la puerta de enlace:	________ . ________ . ________ . ________
Máscara de subred:	________ . ________ . ________ . ________
Dirección del servidor DNS:	________ . ________ . ________ . ________

Conexión de la máquina utilizando una dirección IP estática

1. Encienda la máquina.
2. Cuando la máquina esté lista, pulse el botón **Iniciar/Terminar sesión**.
3. Pulse el botón **Seleccionar** de por debajo de la pantalla para seleccionar **Opciones del sistema**.
   a. Utilice el teclado numérico para introducir la **Clave**. La clave prefijada es **11111**.
   b. Pulse el botón **Seleccionar** para seleccionar **Confirmar**.

Desactive DHCP.

1. Pulse el botón **Seleccionar** para resaltar **Opciones de impresión**, y, después, pulse el botón **Intro**.
2. Pulse el botón **Intro** para seleccionar **Red/Puerto**.
3. Pulse el botón **Seleccionar** hasta que vea **Opciones de TCP/IP** en la pantalla y, después, pulse el botón **Intro**.
4. Seleccione **Obtener dirección IP** y pulse el botón **Intro**.
5. Seleccione **Manual** y pulse el botón **Intro**.
6. Pulse el botón **Salir**.

Establezca la dirección IP:

1. Pulse el botón **Seleccionar** hasta que vea **Dirección IP** en la pantalla y, después, pulse el botón **Intro**.
2. Si hay una dirección IP incorrecta en el campo, pulse el botón **Cancelar** para borrarla.
3. Utilice el teclado numérico para introducir el primer número de la dirección IP y después pulse el botón **Flecha derecha** para pasar al campo siguiente.
4. Repita el paso 3 para introducir el resto de los números.

Nota

Si utiliza un nombre de servidor para la máquina (en lugar de una dirección IP), debe introducir la información del servidor DNS. Utilice Servicios de Internet de CentreWare para establecer la dirección del servidor DNS. Consulte Verificación de la configuración de red utilizando Servicios de Internet de CentreWare en la página 25.

5. Pulse el botón **Intro** para aceptar la dirección.
6. Pulse el botón **Salir**.

Establezca la dirección de la puerta de enlace:

1. Pulse el botón **Seleccionar** hasta que vea **Dirección la puerta de enlace** en la pantalla y, después, pulse el botón **Intro**.
2. Utilice el teclado numérico para introducir el primer número de la dirección de la puerta de enlace y después pulse el botón **Flecha derecha** para pasar al campo siguiente.
3. Repita el paso 2 para introducir el resto de los números.
4. Pulse el botón **Intro** para aceptar la dirección.
5. Pulse el botón **Salir**.

Establezca la máscara de subred

1. Pulse el botón **Seleccionar** hasta que vea **Máscara de subred** en la pantalla y, después, pulse el botón **Intro**.
2. Utilice el teclado numérico para introducir el primer número de la dirección de la máscara de subred y después pulse el botón **Flecha derecha** para pasar al campo siguiente.
3. Repita el paso 2 para introducir el resto de los números.
4. Pulse el botón **Intro** para aceptar la máscara de subred.
5. Pulse el botón **Salir**.
6. Presione el botón **Iniciar/Terminar sesión** para volver al menú principal.

Verificación de la configuración de red utilizando Servicios de Internet de CentreWare

Servicios de Internet de CentreWare proporciona una interfaz simple que le permite administrar, configurar y supervisar impresoras en red desde el escritorio utilizando un servidor web incorporado. Servicios de Internet de CentreWare ofrece a los administradores fácil acceso al estado de la impresora, la configuración y funciones de diagnóstico. También proporciona a los usuarios acceso al estado de la impresora y funciones especiales de impresión, tales como imprimir trabajos guardados. Con el software Servicios de Internet de CentreWare puede acceder a las impresoras y administrarlas a través de una red TCP/IP utilizando un explorador de web.

Nota

Para introducir opciones de configuración de red utilizando Servicios de Internet de CentreWare, el PC debe estar en la misma subred que el Xerox WorkCentre M118/M118i. Si desea más información sobre el uso de Servicios de Internet de CentreWare, consulte la *Guía del usuario* en el *CD-ROM Documentación del cliente* o en el sitio web de Xerox.

Para verificar la configuración de red utilizando Servicios de Internet de CentreWare:

1. En el PC, inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP de la máquina en el campo **Dirección** del explorador (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Haga clic en la ficha **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Opciones de protocolo** en la barra de la izquierda y, después, seleccione **TCP/IP**.
5. Si utiliza un nombre de servidor para la máquina (en lugar de una dirección IP), introduzca la dirección del servidor DNS en el campo **Dirección 1 del DNS**, y haga clic en el botón **Aplicar opciones nuevas**, situado en la parte inferior de la página.
6. Introduzca la ID de usuario y clave prefijadas en el cuadro de diálogo **Conectar con** [*dirección IP*] y haga clic en el botón **Aceptar**.
   - ID de usuario prefijada: **admin**
   - Clave prefijada: **x-admin**.

   La ID de usuario y la clave deberán cambiarse después de completar la configuración.

Guia de Configuração Rápida de Conexão da Rede

Este guia contém instruções para:

- Navegação pelas telas do visor na página 27
- Configuração da rede usando o servidor DHCP na página 27
- Configuração da rede usando um Endereço IP estático na página 28
- Verificação da Configuração da Rede usando o software Serviços de Internet CentreWare (IS) na página 30

Este guia de configuração fornece instruções para conectar o Xerox WorkCentre M118/M118i a uma rede Ethernet TCP/IP. As instruções incluem procedimentos para configurar a conexão da rede usando um ou mais dos seguintes métodos:

- **DHCP**: Use este método para permitir que um servidor DHCP atribua automaticamente um endereço IP. Esta é a configuração padrão.
- **Endereço IP estático**: Use este método para atribuir manualmente um endereço IP fornecido pelo administrador da rede.

Observação

O *Guia de Administração do Sistema* fornece instruções detalhadas sobre como configurar uma conexão de rede. Ele também fornece procedimentos de configuração se você estiver usando Novell IPX. O *Guia de Administração do Sistema* está localizado no *CD-ROM da Documentação* do Cliente e no site da Xerox na web.

Antes de começar

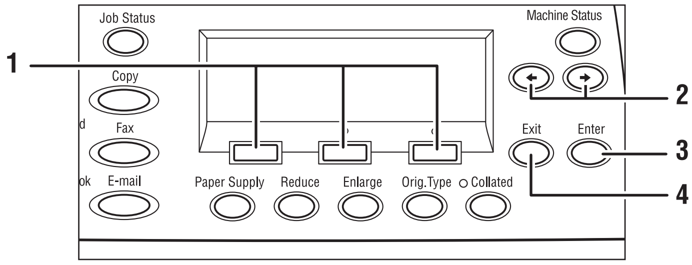
Antes de ligar a máquina:

- Confirme que uma rede operacional existente utilizando TCP/IP esteja disponível.
- Confirme que o cabo Ethernet esteja conectado na máquina e esteja conectado a uma porta Ethernet operacional na rede.

  Observação

  O cabo Ethernet RJ45 não é fornecido pela Xerox.

Navegação pelas telas do visor



1. Use os botões de **Seleção** para selecionar itens no visor e avançar pelos menus.
2. Use os botões de **seta para a direita** e de **seta para a esquerda** para navegar pelas telas ou para passar de um campo de entrada para outro.
3. Use o botão **Entrar** para aceitar o item selecionado atualmente no visor.
4. Use o botão **Sair** para retornar à tela anterior do visor.

Configuração da rede usando o servidor DHCP

Quando a máquina é inicializada após ser ligada, ela automaticamente usa o servidor DHCP para obter informações sobre a configuração da rede. Um servidor DHCP fornece um endereço IP assim como outras definições de configuração à máquina.

Para configurar a conexão de rede usando o servidor DHCP:

1. Ligue a máquina.
2. Após a inicialização da máquina, ela entra em contato com o servidor DHCP para obter um endereço IP. Aguarde dois minutos para que a configuração da rede seja concluída e, em seguida, imprima a Lista de Configurações do Sistema:
   a. No painel de controle, pressione o botão **Status da Máquina**.
   b. Use o botão de **Seleção** abaixo do visor para realçar **Relatório/Lista**, e, em seguida, pressione o botão **Entrar**.
   c. Pressione o botão de **seta para a direita**.
   d. Pressione o botão de **Seleção** até que **Configurações do Sistema** apareça no visor e, em seguida, pressione o botão **Entrar**.
   e. Pressione o botão **Iniciar** para imprimir a Lista de Configurações do Sistema.
3. Na seção de Configurações de Comunicação da Lista de Configurações do Sistema, confirme que um endereço IP tenha sido alocado e que este endereço é o apropriado para a sua rede.

   Observação

   Se o endereço IP começar com 167.xxx.xxx.xxx, o servidor DHCP não alocou de maneira adequada um endereço ou o DHCP não está ativado em sua rede. Entre em contato com o administrador da rede para obter ajuda.

4. Use o software CentreWare IS para verificar a configuração da rede. Consulte Verificação da Configuração da Rede usando o software Serviços de Internet CentreWare (IS) na página 30.

Configuração da rede usando um Endereço IP estático

Quando a máquina é inicializada, ela automaticamente usa o servidor DHCP para obter informações sobre a configuração da rede. Para usar um Endereço IP estático, o servidor DHCP deve estar desligado e o endereço IP, endereço de gateway, a máscara da sub-rede e o endereço do servidor DNS devem ser inseridos manualmente.

Pré-requisitos para utilização de um Endereço IP estático

Antes de começar, obtenha as seguintes informações do seu administrador da rede:

Endereço IP:	_________ . _________ . _________ . _________
Endereço de Gateway:	_________ . _________ . _________ . _________
Máscara da Sub-rede:	_________ . _________ . _________ . _________
Endereço do Servidor DNS:	_________ . _________ . _________ . _________

Conexão da máquina usando um Endereço IP estático

1. Ligue a máquina.
2. Quando a máquina estiver pronta, pressione o botão de **Log in/out**.
3. Pressione o botão de **Seleção** abaixo do visor para selecionar **Configurações do Sistema**.
   a. Use o teclado numérico para inserir a **Senha**. A senha padrão é **11111**.
   b. Pressione o botão de **Seleção** para selecionar **Confirmar**.

Desligar o servidor DHCP

1. Pressione o botão de **Seleção** para realçar **Configurações de Impressão**, e, em seguida, pressione o botão **Entrar**.
2. Pressione o botão **Entrar** para selecionar **Rede/Porta**.
3. Pressione o botão de **Seleção** até que **Configurações de TCP/IP** apareça no visor e, em seguida, pressione o botão **Entrar**.
4. Selecione **Obter Endereço IP**, e, em seguida, pressione o botão **Entrar**.
5. Selecione **Manual**, e, em seguida, pressione o botão **Entrar**.
6. Pressione o botão **Sair**.

Definir o Endereço IP

1. Pressione o botão de **Seleção** até que **Endereço IP** apareça no visor, e, em seguida, pressione o botão **Entrar**.
2. Se houver um Endereço IP incorreto no campo, pressione o botão **Limpar** para excluir o endereço.
3. Use o teclado numérico para digitar o primeiro número do Endereço IP e, em seguida, pressione o botão de **seta para a direita** para passar ao próximo campo.
4. Repita a etapa 3 para digitar os números restantes.

Observação

Se você estiver usando um nome de servidor para a máquina (ao invés de um endereço IP), você deve digitar as informações do servidor DNS. Use o software CentreWare IS para definir o Endereço do servidor DNS. Consulte Verificação da Configuração da Rede usando o software Serviços de Internet CentreWare (IS) na página 30.

5. Pressione o botão **Entrar** para aceitar o endereço.
6. Pressione o botão **Sair**.

Definir o Endereço de Gateway

1. Pressione o botão de **Seleção** até que **Endereço de Gateway** apareça no visor, e, em seguida, pressione o botão **Entrar**.
2. Use o teclado numérico para digitar o primeiro número do Endereço de Gateway e, em seguida, pressione o botão de **seta para a direita** para passar ao próximo campo.
3. Repita a etapa 2 para digitar os números restantes.
4. Pressione o botão **Entrar** para aceitar o endereço.
5. Pressione o botão **Sair**.

Definir a Máscara da Sub-rede

1. Pressione o botão de **Seleção** até que **Máscara da Sub-rede** apareça no visor, e, em seguida, pressione o botão **Entrar**.
2. Use o teclado numérico para digitar o primeiro número da Máscara da Sub-rede e, em seguida, pressione o botão de **seta para a direita** para passar ao próximo campo.
3. Repita a etapa 2 para digitar os números restantes.
4. Pressione o botão **Entrar** para aceitar a máscara da sub-rede.
5. Pressione o botão **Sair**.
6. Pressione o botão de **Log in/out** para voltar ao menu principal.

Verificação da Configuração da Rede usando o software Serviços de Internet CentreWare (IS)

O software CentreWare IS fornece uma interface simples que permite gerenciar, configurar e monitorar impressoras de rede através da área de trabalho usando um servidor da web incorporado. O CentreWare IS permite aos administradores um fácil acesso ao status, à configuração e às funções de diagnóstico da impressora. Ele também oferece aos usuários acesso ao status da impressora e à funções especiais de impressão, como a impressão de trabalhos salvos. Com o software CentreWare IS, você pode acessar e gerenciar suas impressoras em uma rede TCP/IP usando um navegador da web.

Observação

Para digitar definições de configuração da rede usando o software CentreWare IS, o seu computador deve estar na mesma máscara da sub-rede que o Xerox WorkCentre M118/M118i. Para informações adicionais sobre o CentreWare IS, consulte o *Guia do Usuário* e o *Guia de Administração do Sistema* no *CD-ROM da Documentação do Cliente* ou no site da Xerox na web.

Para verificar a sua configuração da rede usando o software CentreWare IS:

1. No seu computador, inicie o navegador da web.
2. Digite o endereço IP da máquina no campo **Endereço** do navegador (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Clique na guia **Propriedades**.
4. Selecione a pasta **Configurações do Protocolo** na barra lateral esquerda e, em seguida, selecione **TCP/IP**.
5. Se você estiver usando um nome de servidor para a máquina (ao invés de um Endereço IP), digite o endereço do servidor DNS no campo **Endereço de DNS 1** e, em seguida, clique no botão **Aplicar Novas Configurações** na parte inferior da página.
6. Digite a ID de usuário padrão e a senha na caixa de diálogo **Conectar ao** [*endereço ip*] e, em seguida, clique no botão **OK**.
   - ID de usuário padrão: **admin**
   - Senha padrão: **x-admin**.

   A ID de usuário e a senha devem ser alteradas após a configuração da rede ter sido concluída.

Краткое руководство по сетевой установке

Это руководство содержит инструкции по выполнению следующих процедур:

- Перемещение по экранам дисплея на стр. 32
- Сетевая установка с использованием DHCP на стр. 32
- Сетевая установка с использованием статического IP-адреса на стр. 33
- Проверка сетевой настройки с помощью программы CentreWare Internet Services (IS) на стр. 35

Это руководство содержит инструкции по подключению Xerox WorkCentre M118/M118i к сети Ethernet TCP/IP. Рассматриваются процедуры по настройке сетевого соединения с использованием следующих способов:

- **DHCP**: Используйте этот способ для того, чтобы сервер DHCP присвоил IP адрес аппарату автоматически. Это настройка по умолчанию.
- **Статический IP-адрес**: Используйте этот способ для того, чтобы присвоить указанный сетевым администратором IP -адрес вручную.

Примечание

Документ *System Administrator Guide* (Руководство системного администратора) содержит подробные инструкции по настройке сетевого подключения аппарата. В нем также описывается процедура настройки, которую нужно выполнить в случае использования протокола Novell IPX. Документ *System Administrator Guide* (Руководство системного администратора) можно найти на *компакт-диске Customer Documentation* (Документация для пользователей) или на веб-узле компании Xerox.

Перед началом установки

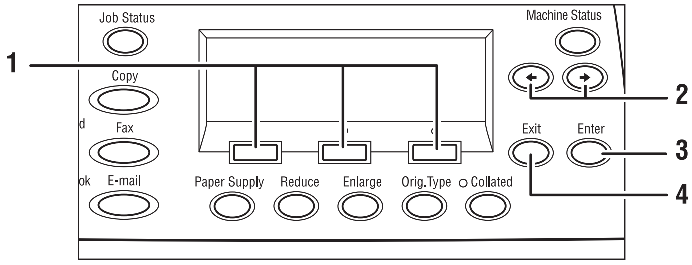
Перед тем как включить аппарат:

- Проверьте наличие работающей сети, поддерживающей протокол TCP/IP.
- Убедитесь, что кабель Ethernet подключен к аппарату и к работающему порту Ethernet вашей сети.

  Примечание

  Кабель RJ45 Ethernet не поставляется Xerox.

Перемещение по экранам дисплея



1. Нажимайте кнопку **Выбор** для прокрутки и выбора пунктов меню.
2. Нажимайте кнопки **со стрелкой вправо** и **со стрелкой влево** для перемещения по экранам или перехода от одного поля ввода к другому.
3. Нажимайте кнопку **Ввод** для принятия выбранного на экране пункта.
4. Нажимайте кнопку **Выход** для возврата к предыдущему экрану.

Сетевая установка с использованием DHCP

После включения питания, при запуске, аппарат автоматически использует протокол DHCP для получения информации о своем сетевом подключении. Сервер DHCP передает IP адрес, а также другие конфигурационные настройки на аппарат.

Для того чтобы настроить сетевое соединение с помощью DHCP:

1. Включите аппарат.
2. После запуска аппарат запрашивает свой IP-адрес с сервера DHCP. В течение двух минут подождите завершения сетевой установки и распечатайте список системных настроек:
   a. На панели управления нажмите кнопку **Статус аппарата**.
   b. Нажмите расположенную под экраном кнопку **Выбор**, чтобы выделить пункт **Отчет/Список**, и затем нажмите кнопку **Ввод**.
   c. Нажмите кнопку **со стрелкой вправо**.
   d. Нажимайте кнопку **Выбор** до тех пор, пока на панели управления не появится пункт **Настройки системы**, после чего нажмите кнопку **Ввод**.
   e. Нажмите кнопку **Старт,** чтобы распечатать список системных настроек.
3. В разделе настроек связи списка системных настроек проверьте, что IP-адрес присвоен и он соответствует требованиям вашей сети.

   Примечание

   Если IP-адрес начинается с 167.xxx.xxx.xxx, сервер DHCP присвоил IP-адрес аппарату неправильно или DHCP не поддерживается в вашей сети. Обратитесь за помощью к системному администратору.

4. Используйте программу CentreWare IS для проверки настройки сети. См. Проверка сетевой настройки с помощью программы CentreWare Internet Services (IS) на стр. 35.

Сетевая установка с использованием статического IP-адреса

После включения питания аппарат автоматически использует протокол DHCP для получения информации о своем сетевом подключении. Чтобы использовать статический IP -адрес, DHCP необходимо отключить, а IP адрес, адрес шлюза, маску подсети и адрес сервера DNS ввести вручную.

Предварительные условия для использования статического IP-адреса

Перед началом установки необходимо получить у сетевого администратора следующую информацию:

IP-адрес:	________ . ________ . ________ . ________
Адрес шлюза:	________ . ________ . ________ . ________
Маска подсети:	________ . ________ . ________ . ________
Адрес сервера DNS:	________ . ________ . ________ . ________

Подключение аппарата с использованием статического IP-адреса

1. Включите аппарат.
2. После того как аппарат перейдет в режим готовности, нажмите кнопку **Регистрация/Выход**.
3. Нажмите расположенную под экраном кнопку **Выбор**, чтобы выбрать пункт **Настройки системы**.
   a. Введите **пароль** с цифровой клавиатуры. Пароль по умолчанию **11111**.
   b. Нажмите кнопку **Выбор** и выберите **Подтвердить**.

Выключите DHCP

1. Нажмите кнопку **Выбор** и выделите **Настройки печати**, после чего нажмите кнопку **Ввод**.
2. Нажмите кнопку **Ввод** и выберите **Сеть/Порт**.
3. Нажимайте кнопку **Выбор** до тех пор, пока на панели управления не появится пункт **Настройки TCP/IP**, после чего нажмите кнопку **Ввод**.
4. Выберите **Получить IP-адрес** и нажмите кнопку **Ввод**.
5. Выберите **Вручную** и нажмите кнопку **Ввод**.
6. Нажмите кнопку **Выход**.

Настройте IP-адрес.

1. Нажимайте кнопку **Выбор** до тех пор, пока на экране не появится пункт **IP-адрес**, а затем нажмите кнопку **Ввод**.
2. Если в поле отображается неправильный IP-адрес, нажмите кнопку **Сброс** для удаления адреса.
3. С цифровой клавиатуры введите первое число IP-адреса и нажмите кнопку **со стрелкой вправо** для перехода к следующему полю.
4. Повторите шаг 3 для ввода остальных чисел.

   Примечание

   Если для аппарата используется имя сервера (а не IP-адрес), необходимо ввести сведения о сервере DNS. Используйте программу CentreWare IS для настройки адреса сервера DNS. См. Проверка сетевой настройки с помощью программы CentreWare Internet Services (IS) на стр. 35.

5. Нажмите кнопку **Ввод** для принятия адреса.
6. Нажмите кнопку **Выход**.

Настройте адрес шлюза

1. Нажимайте кнопку **Выбор** до тех пор, пока на экране не появится пункт **Адрес шлюза**, а затем нажмите кнопку **Ввод**.
2. С цифровой клавиатуры введите первое число адреса шлюза и нажмите кнопку **со стрелкой вправо** для перехода к следующему полю.
3. Повторите шаг 2 для ввода остальных чисел.
4. Нажмите кнопку **Ввод** для принятия адреса.
5. Нажмите кнопку **Выход**.

Настройте маску подсети

1. Нажимайте кнопку **Выбор** до тех пор, пока на экране не появится пункт **Маска подсети**, а затем нажмите кнопку **Ввод**.
2. С цифровой клавиатуры введите первое число маски подсети и нажмите кнопку **со стрелкой вправо** для перехода к следующему полю.
3. Повторите шаг 2 для ввода остальных чисел.
4. Нажмите кнопку **Ввод** для принятия маски подсети.
5. Нажмите кнопку **Выход**.
6. Для возврата в главное меню нажмите кнопку **Регистрация/Выход**.

Проверка сетевой настройки с помощью программы CentreWare Internet Services (IS)

CentreWare IS предоставляет простой интерфейс, позволяющий управлять сетевыми принтерами, задавать их конфигурацию и наблюдать за их работой с компьютера, используя встроенный web-сервер. CentreWare IS упрощает администраторам доступ к принтеру для просмотра его состояния и конфигурации, а также выполнения диагностики. Оно также позволяет пользователям узнать состояние принтера и обеспечивает доступ к особым режимам печати, например, к печати сохраненных заданий. Программное обеспечение CentreWare IS позволяет получать доступ к принтерам и управлять ими по сети TCP/IP из обычного web-браузера.

Примечание

Для ввода настроек сетевой конфигурации в программе CentreWare IS необходимо, чтобы компьютер находился в той же подсети, что и Xerox WorkCentre M118/M118i. Для получения дополнительных сведений об использовании программы CentreWare IS, см. *Руководство пользователя* и документ *System Administrator Guide* (Руководство системного администратора), которые можно найти на *компакт-диске Customer Documentation* (Документация для пользователей) или на веб-узле компании Xerox.

Чтобы проверить сетевые настройки с помощью CentreWare IS:

1. Запустите на компьютере web-браузер.
2. Введите IP-адрес аппарата в поле **Address** (Адрес) браузера (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Откройте вкладку **Properties** (Свойства).
4. Откройте папку **Protocol Settings** (Настройки протокола) в левой боковой панели и выберите **TCP/IP**.
5. Если для аппарата используется имя сервера (а не IP-адрес), введите адрес сервера DNS в поле **Адрес DNS 1** и нажмите кнопку **Применить новые настройки** в нижней части страницы.
6. В диалоговом окне **Connect to** (Подключение к) [ip-ад*рес*] введите стандартное имя пользователя и пароль, а затем нажмите кнопку **OK**.
   - Стандартное имя пользователя: **admin**
   - Стандартный пароль: **x-admin**.

   По окончании сетевой настройки имя пользователя и пароль следует изменить.

Příručka rychlého nastavení připojení sítě

V této příručce naleznete následující pokyny:

- Procházení obrazovek na displeji na straně 37
- Nastavení sítě pomocí DHCP na straně 37
- Nastavení sítě pomocí statické IP adresy na straně 38
- Ověření nastavení sítě pomocí Internetových služeb (IS) CentreWare na straně 40

Tato příručka obsahuje pokyny pro připojení přístroje Xerox WorkCentre M118/M118i do sítě Ethernet s protokolem TCP/IP. Jsou zde popsány postupy k nastavení připojení sítě pomocí těchto metod:

- **DHCP**: Tato metoda slouží k tomu, aby server DHCP automaticky přidělil IP adresu. Jde o výchozí nastavení výrobce.
- **Statická IP adresa**: Tuto metodu lze použít k ručnímu přidělení IP adresy, kterou stanovil správce sítě.

Poznámka

Dokument *System Administrator Guide* [Prírucka správce systému] obsahuje podrobné pokyny pro nastavení sítového pripojení. Zároven obsahuje návod k nastavení síte v prípade, že používáte Novell IPX. Soubor *System Administrator Guide* [Prírucka správce systému] naleznete na disku *CD-ROM Customer Documentation* [Dokumentace pro zákazníky] a na webovém serveru spolecnosti Xerox.

Před zahájením nastavení

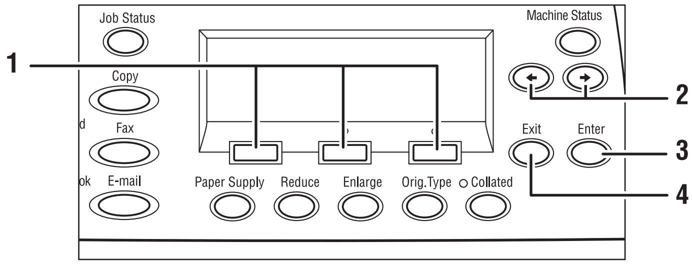
Akce před zapnutím přístroje:

- Ověřte, že je k dispozici stávající provozuschopná síť’ na bázi TCP/IP.
- Zkontrolujte, zda je ethernetový kabel připojen k přístroji a jeho druhý konec k funkčnímu ethernetovému portu této sítě.

  Poznámka

  Ethernetový kabel typu RJ45 není součástí dodávky od společnosti Xerox.

Procházení obrazovek na displeji



1. **Výběrová** tlačítka slouží k výběru položek na displeji a k procházení nabídek.
2. Tlačítka **Pravá šipka** a **Levá šipka** slouží k procházení obrazovek nebo pro přesun z jednoho vstupního pole do druhého.
3. Tlačítko **Enter** slouží k zadání aktuálně vybrané položky na displeji.
4. Tlačítko **Konec** slouží k návratu na předchozí obrazovku displeje.

Nastavení sítě pomocí DHCP

Když se po zapnutí přístroj spustí, automaticky použije DHCP k získání informací o své konfiguraci sítě. Server DHCP přístroji přidělí IP adresu včetně dalších konfiguračních nastavení.

Postup pro nastavení připojení sítě pomocí DHCP:

1. Zapněte přístroj.
2. Po spuštění přístroj požádá server DHCP o přidělení IP adresy. Vyčkejte dvě minuty na dokončení nastavení sítě a poté vytiskněte Seznam systémových nastavení:
   a. Stiskněte tlačítko **Stav přístroje** na ovládacím panelu.
   b. **Výběrovým** tlačítkem pod displejem zvýrazněte položku **Sestava/seznam** a stiskněte tlačítko **Enter**.
   c. Stiskněte tlačítko **Pravá šipka**.
   d. Tiskněte **výběrové** tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí **Nastavení systému**. Poté stiskněte tlačítko **Enter**.
   e. Stiskem tlačítka **Start** vytiskněte Seznam systémových nastavení.
3. V oddílu Nastavení komunikace tohoto Seznamu systémových nastavení zkontrolujte přidělení IP adresy včetně toho, zda její hodnota odpovídá rozsahu IP adres vaší sítě.

   Poznámka

   Pokud hodnota IP adresy začíná na 167.xxx.xxx.xxx, server DHCP nepřidělil řádnou adresu nebo metoda DHCP není ve vaší síti používána. Obrat'te se na správce sítě se žádostí o asistenci.

4. Nastavení sítě ověřte pomocí IS CentreWare. Viz Ověření nastavení sítě pomocí Internetových služeb (IS) CentreWare na straně 40.

Nastavení sítě pomocí statické IP adresy

Když dojde k zapnutí přístroje, automaticky použije DHCP k získání své konfigurace sítě. Chcete-li použít statickou adresu IP, DHCP musí být vypnut a IP adresa, adresa brány, maska podsítě a adresa serveru DNS musejí být zadány ručně.

Předpoklady pro použití statické IP adresy

Než začnete, požádejte správce sítě o následující informace:

IP adresa:	________ . ________ . ________ . ________
Adresa brány:	________ . ________ . ________ . ________
Maska podsítě:	________ . ________ . ________ . ________
Adresa serveru DNS:	________ . ________ . ________ . ________

Připojení přístroje pomocí statické IP adresy

1. Zapněte přístroj.
2. Když je přístroj připraven, stiskněte tlačítko **Přihlášení/odhlášení**.
3. Stiskem **výběrového** tlačítka pod displejem vyberte **Nastavení systému**.
   a. Zadejte **Heslo** pomocí číselné klávesnice. Výchozí heslo je **11111**.
   b. Stiskem **výběrového** tlačítka vyberte **Potvrdit**.

Vypněte DHCP

1. Stiskem **výběrového** tlačítka zvýrazněte **Nastavení pro tisk** a stiskněte tlačítko **Enter**.
2. Stiskem tlačítka **Enter** vyberte **Sít'/port**.
3. Tiskněte **výběrové** tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí **Nastavení pro TCP/IP**. Poté stiskněte tlačítko **Enter**.
4. Vyberte **Získat IP adresu**, a stiskněte tlačítko **Enter**.
5. Vyberte **Ručně** a stiskněte tlačítko **Enter**.
6. Stiskněte tlačítko **Konec**.

Nastavte IP adresu

1. Tiskněte **výběrové** tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí **IP adresa**. Poté stiskněte tlačítko **Enter**.
2. Pokud je v poli nesprávná IP adresa, stiskem tlačítka **Vynulovat** ji vymažete.
3. K zadání prvního čísla IP adresy použijte číselnou klávesnici a stiskem tlačítka **Pravá šipka** přejděte do dalšího pole.
4. Opakováním bodu 3 zadejte zbývající čísla.

   Poznámka

   Používáte-li pro prístroj název hostitele (namísto adresy IP), musíte zadat informace o serveru DNS. K nastavení adresy serveru DNS použijte Internetové služby CentreWare. Viz Ověření nastavení sítě pomocí Internetových služeb (IS) CentreWare na straně 40.

5. Stiskem tlačítka **Enter** nastavte zadanou adresu.
6. Stiskněte tlačítko **Konec**.

Nastavte adresu brány

1. Tiskněte **výběrové** tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí **Adresa brány**. Poté stiskněte tlačítko **Enter**.
2. K zadání prvního čísla adresy brány použijte číselnou klávesnici a stiskem tlačítka **Pravá šipka** přejděte do dalšího pole.
3. Opakováním bodu 2 zadejte zbývající čísla.
4. Stiskem tlačítka **Enter** nastavte zadanou adresu.
5. Stiskněte tlačítko **Konec**.

Nastavte masku podsítě

1. Tiskněte **výběrové** tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí **Maska podsítě**. Poté stiskněte tlačítko **Enter**.
2. K zadání prvního čísla masky podsítě použijte číselnou klávesnici a stiskem tlačítka **Pravá šipka** přejděte do dalšího pole.
3. Opakováním bodu 2 zadejte zbývající čísla.
4. Stiskem tlačítka **Enter** nastavte zadanou masku podsítě.
5. Stiskněte tlačítko **Konec**.
6. Stiskem tlačítka **Přihlášení/odhlášení** se vrat’te do hlavní nabídky.

Ověření nastavení sítě pomocí Internetových služeb (IS) CentreWare

IS CentreWare disponuje jednoduchým rozhraním, které umožňuje správu, konfiguraci a sledování sít'ových tiskáren pomocí počítače a integrovaného webového serveru. IS CentreWare zajišt'uje správcům snadný přístup k diagnostickým funkcím, konfiguraci a stavu tiskáren. Zároveň poskytuje uživatelům přístup ke stavu tiskárny a speciálním tiskovým funkcím, jako je tisk uložených úloh. Pomocí softwaru IS CentreWare můžete spravovat a přistupovat k tiskárnám prostřednictvím sítě TCP/IP a webového prohlížeče.

Poznámka

Chcete-li zadat nastavení sítové konfigurace prostrednictvím Internetových služeb CentreWare, pocítac musí být ve stejné podsíti jako prístroj Xerox WorkCentre M118/M118i. Další informace o použití Internetových služeb CentreWare viz *Uživatelská prírucka* a *System Administrator Guide* [Prírucka správce systému] na disku *CD-ROM Customer Documentation* [Dokumentace pro zákazníky] nebo na webovém serveru spolecnosti Xerox.

Postup ověření nastavení sítě pomocí IS CentreWare:

1. Spust'te webový prohlížeč na svém počítači.
2. Po pole prohlížeče **Address** (Adresa) zadejte IP adresu přístroje (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Klepněte na kartu **Properties** (Vlastnosti).
4. Vyberte složku **Protocol Settings** (Nastavení protokolu) v levém panelu a poté **TCP/IP**.
5. Používáte-li pro prístroj název hostitele (nikoli adresu IP), zadejte adresu serveru DNS do pole **DNS-adresa 1** a v dolní cásti stránky klepnete na tlacítko **Použít nová nastavení**.
6. V dialogovém okně **Connect to** (Připojit k) [*ip-adresa*] zadejte výchozí ID uživatele a heslo. Pak klepněte na tlačítko **OK**.
   - Výchozí ID uživatele: **admin**
   - Výchozí heslo: **x-admin**.

   Po dokončení sít'ového nastavení toto ID uživatele a heslo změňte na jiné.

Skrócona instrukcja konfiguracji połączeń sieciowych

W niniejszej instrukcji opisano:

- Poruszanie się po ekranach strona 42
- Konfiguracja sieci za pomocą protokołu DHCP strona 42
- Konfiguracja sieci za pomocą statycznych adresów IP strona 43
- Sprawdzanie konfiguracji sieciowej za pomocą usług internetowych CentreWare (IS) strona 45

Ta instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące podłączenia urządzenia Xerox WorkCentre M118/M118i do sieci Ethernet TCP/IP. Przedstawione są tu procedury konfiguracji połączeń sieciowych za pomocą jednej z podanych metod:

- **DHCP**: Ta metoda pozwala na automatyczne przypisanie adresu IP przez serwer DHCP. Jest to domyślne ustawienie fabryczne.
- **Statyczny adres IP**: W tej metodzie adres IP podany przez administratora sieciowego zostaje przypisany ręcznie.

Notatka

System Administrator Guide (Podrecznik administratora systemu) zawiera szczególowe instrukcje konfiguracji polaczenia sieciowego, a takze procedury konfiguracji w przypadku stosowania protokolu Novell IPX. *System Administrator Guide* (Podrecznik administratora systemu) znajduje sie na plycie *CD Dokumentacja klienta* oraz w witrynie internetowej firmy Xerox.

Przed rozpoczęciem

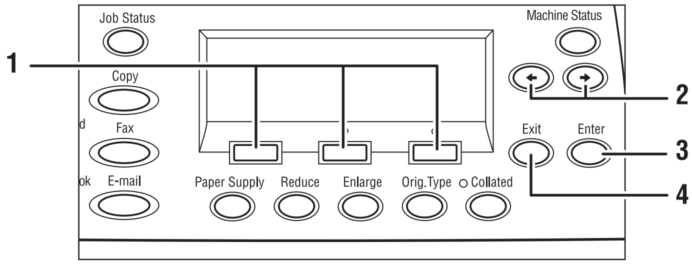
Przed uruchomieniem urządzenia:

- Sprawdź, czy jest dostępna sieć, w której wykorzystuje się protokół TCP/IP.
- Sprawdź, czy przewód Ethernet został podłączony do urządzenia i do działającego portu sieci Ethernet.

  Notatka

  Przewód RJ45 Ethernet nie jest dostarczany przez firmę Xerox.

Poruszanie się po ekranach



1. Za pomocą przycisków **Wybierz** można zaznaczać pozycje na ekranie i poruszać się w menu.
2. Przyciski **Strzałka w prawo** i **Strzałka w lewo** pozwalają na poruszanie się pomiędzy ekranami lub przechodzenie pomiędzy polami.
3. Przycisk **Wprowadź** służy do akceptacji pozycji wybranej na ekranie.
4. Przycisk **Wyprowadź** pozwala wrócić do poprzedniego ekranu.

Konfiguracja sieci za pomocą protokołu DHCP

Po uruchomieniu urządzenie korzysta automatycznie z protokołu DHCP w celu uzyskania informacji o konfiguracji sieciowej. Serwer DHCP podaje adres IP oraz inne ustawienia konfiguracyjne urządzenia.

Aby ustawić połączenie sieciowe za pomocą protokołu DHCP:

1. Włącz urządzenie.
2. Po uruchomieniu urządzenie łączy się z serwerem DHCP w celu uzyskania adresu IP. Należy odczekać dwie minuty na zakończenie konfiguracji sieciowej, a następnie wydrukować listę Ustawienia systemu:
   a. Na pulpice sterowania naciśnij przycisk **Stan maszyny**.
   b. Za pomocą przycisku **Wybierz** pod ekranem podświetl pozycję **Raport/Lista**, a następnie naciśnij przycisk **Wprowadź**.
   c. Kliknij przycisk **Strzałka w prawo**.
   d. Klikaj przycisk **Wybierz**, aż na ekranie zostanie wyświetlone **Ustawienia systemu**, a następnie kliknij przycisk **Wprowadź**.
   e. Kliknij przycisk **Start**, aby wydrukować listę Ustawienia systemu.
3. W sekcji Ustawienia łączności w Liście ustawień systemu sprawdź, czy przydzielono adres IP oraz czy jest to prawidłowy adres IP w danej sieci.

   Notatka

   Jeżeli adres zaczyna się od 167.xxx.xxx.xxx, adres został niepoprawnie przydzielony przez serwer DHCP lub protokół DHCP nie jest obsługiwany w sieci. Skontaktuj się z administratorem sieci, aby uzyskać pomoc.

4. Użyj aplikacji CentreWare IS, aby potwierdzić ustawienia sieci. Patrz Sprawdzanie konfiguracji sieciowej za pomocą usług internetowych CentreWare (IS) strona 45.

Konfiguracja sieci za pomocą statycznych adresów IP

Po uruchomieniu urządzenie automatycznie korzysta z protokołu DHCP, aby dokonać konfiguracji sieciowej. Aby użyć statycznego adresu IP, należy wyłączyć obsługę DHCP i ręcznie wprowadzić adres IP, adres bramki, maskę podsieci oraz adres serwera DNS.

Przygotowanie do użycia statycznego adresu IP

Przed rozpoczęciem należy uzyskać następujące informacje od administratora sieciowego:

Adres IP:	_________ . _________ . _________ . _________
Adres bramki:	_________ . _________ . _________ . _________
Maska podsieci:	_________ . _________ . _________ . _________
Adres serwera DNS:	_________ . _________ . _________ . _________

Podłączanie urządzenia przy użyciu statycznego adresu IP

1. Włącz urządzenie.
2. Po osiągnięciu gotowości urządzenia naciśnij przycisk **Logowanie/Wylogowanie**.
3. Naciśnij przycisk **Wybierz** pod ekranem, aby zaznaczyć **Ustawienia systemu**.
   a. Klawiaturą numeryczną wprowadź **Hasło**. Hasło domyślne to **11111**.
   b. Naciśnij przycisk **Wybierz**, aby zaznaczyć przycisk **Potwierdź**.

Wyłącz obsługę DHCP

1. Naciśnij przycisk **Wybierz**, aby podświetlić **Ustaw. drukow.**, a następnie naciśnij przycisk **Wprowadź**.
2. Naciśnij przycisk **Wprowadź**, aby zaznaczyć opcję **Network/Port**.
3. Naciskaj przycisk **Wybierz**, aż na ekranie zostanie wyświetlone **Ustawienia TCP/IP**, a następnie naciśnij przycisk **Wprowadź**.
4. Zaznacz opcję **Uzyskaj adres IP**, a następnie naciśnij przycisk **Wprowadź**.
5. Zaznacz opcję **Ręcznie**, a następnie naciśnij przycisk **Wprowadź**.
6. Naciśnij przycisk **Wyprowadź**.

Ustawianie adresu IP

1. Naciskaj przycisk **Wybierz**, aż na ekranie zostanie wyświetlona opcja **Adres IP**, a następnie naciśnij przycisk **Wprowadź**.
2. Jeżeli w polu jest niewłaściwy adres IP, naciśnij przycisk **Usuń**, aby skasować adres.
3. Klawiaturą numeryczną wprowadź pierwszy człon adresu IP, a następnie naciśnij przycisk **Strzałka w prawo**, aby przejść do następnego pola.
4. Powtarzaj krok 3, aby wprowadzić pozostałe człony adresu.

   Notatka

   Jezeli stosowana jest nazwa serwera (zamiast adresu IP) dla urzadzenia, wpisz informacje serwera DNS. Uzyj aplikacji CentreWare IS, aby ustawic adres serwera DNS. Patrz Sprawdzanie konfiguracji sieciowej za pomocą usług internetowych CentreWare (IS) strona 45.

5. Naciśnij przycisk **Wprowadź**, aby potwierdzić adres.
6. Naciśnij przycisk **Wyprowadź**.

Ustawianie adresu bramki

1. Naciskaj przycisk **Wybierz**, aż na ekranie zostanie wyświetlona opcja **Adres bramki**, a następnie naciśnij przycisk **Wprowadź**.
2. Klawiaturą numeryczną wprowadź pierwszy człon adresu bramki, a następnie naciśnij przycisk **Strzałka w prawo**, aby przejść do następnego pola.
3. Powtarzaj krok 2, aby wprowadzić pozostałe człony adresu.
4. Naciśnij przycisk **Wprowadź**, aby potwierdzić adres.
5. Naciśnij przycisk **Wyprowadź**.

Ustawianie maski podsieci

1. Naciskaj przycisk **Wybierz**, aż na ekranie zostanie wyświetlona opcja **Maska podsieci**, a następnie naciśnij przycisk **Wprowadź**.
2. Klawiaturą numeryczną wprowadź pierwszy człon maski podsieci, a następnie naciśnij przycisk **Strzałka w prawo**, aby przejść do następnego pola.
3. Powtarzaj krok 2, aby wprowadzić pozostałe człony maski.
4. Naciśnij przycisk **Wprowadź**, aby potwierdzić maskę.
5. Naciśnij przycisk **Wyprowadź**.
6. Naciśnij przycisk **Logowanie/Wylogowanie**, aby wrócić do menu głównego.

Sprawdzanie konfiguracji sieciowej za pomocą usług internetowych CentreWare (IS)

Usługi internetowe CentreWare IS zapewniają prosty interfejs umożliwiający zarządzanie, konfigurację i monitorowanie drukarek w sieci za pomocą komputera przy użyciu wbudowanego serwera sieci WWW. Usługi internetowe CentreWare IS dają administratorom łatwy dostęp do funkcji określania stanu drukarki, konfiguracji oraz diagnostycznych. Również zwykłym użytkownikom dają dostęp do sprawdzania stanu drukarki oraz specjalnych funkcji np. drukowania zachowanych zadań. Za pomocą oprogramowania CentreWare IS można uzyskać dostęp do drukarek i zarządzać nimi przez sieć TCP/IP za pomocą przeglądarki internetowej.

Notatka

Aby mozliwe bylo wprowadzenie ustawien sieciowych za pomoca uslug internetowych CentreWare IS, komputer musi korzystac z tej samej podsieci co Xerox WorkCentre M118/M118i. Dodatkowe informacje na temat korzystania z uslug CentreWare IS znajduja sie w *Podreczniku uzytkownika* oraz podreczniku *System Administrator Guide* na plycie *CD Dokumentacja klienta* oraz w witrynie internetowej firmy Xerox.

Aby sprawdzić konfigurację sieciową za pomocą usług internetowych CentreWare IS:

1. Na komputerze uruchom przeglądarkę internetową.
2. Wprowadź adres IP urządzenia w polu **Address** (Adres) przeglądarki (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Kliknij kartę **Properties** (Właściwosci).
4. Zaznacz folder **Protocol Settings** (Ustawienia protokołu) w lewym panelu, a następnie zaznacz opcję **TCP/IP**.
5. Jezeli uzywana jest nazwa serwera (zamiast adresu IP) dla urzadzenia, wpisz adres serwera DNS w polu **DNS Address 1** (Adres DNS 1), a nastepnie kliknij przycisk **Apply New Settings** (Zastosuj nowe ustawienia) na dole strony.
6. Wprowadź domyślny identyfikator użytkownika i hasło w oknie dialogowym **Connect to** (Połącz z) [*adres ip*], a następnie kliknij przycisk **OK**.
   - Domyślny identyfikator użytkownika: **admin**
   - Domyślne hasło: **x-admin**.

   Identyfikator użytkownika należy zmienić po zakończeniu konfiguracji.

Gyorsútmutató a hálózati kapcsolat beállításához

Az útmutató az alábbi témaköröket tartalmazza:

- A kijelző képernyőinek használata, 47. oldal
- Hálózat beállítása DHCP használatával, 47. oldal
- Hálózati kapcsolat beállítása statikus IP-cím használatával, 48. oldal
- A hálózati beállítások ellenőrzése a CentreWare internetes szolgáltatások (IS) programmal, 50. oldal

Jelen útmutató a Xerox WorkCentre M118/M118i berendezés Ethernet TCP/IP hálózathoz csatlakoztatásának menetét ismerteti. A bemutatott eljárások kétféle kapcsolatbeállítási módszert használnak:

- **DHCP**: Ha ezt a módszert használja, a berendezés IP-címét a DHCP-kiszolgáló automatikusan osztja ki. Ez a gyári alapérték.
- **Statikus IP-cím**: Ezzel a módszerrel a hálózati adminisztrátor által megadott IP-címet lehet manuálisan beállítani.

Megjegyzés

A hálózati kapcsolat beállításához részletes útmutatást nyújt a *Rendszeradminisztrátori útmutató*. Ismerteti a beállítási eljárást Novell IPX használatához is. A *Rendszeradminisztrátori útmutató* megtalálható a *Fogyasztói dokumentáció CD-ROM* lemezen és a Xerox weblapján.

A kapcsolat beállítása előtti teendők

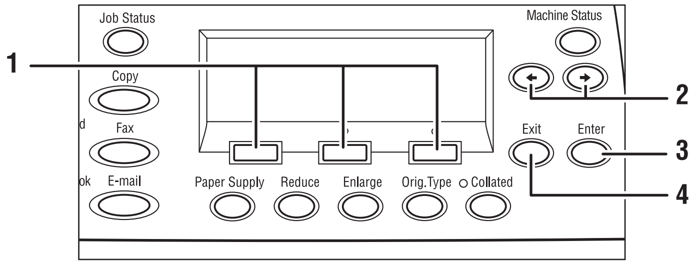
A berendezés bekapcsolása előtt:

- győződjön meg róla, hogy a gép TCP/IP protokollt használó, működő hálózathoz kapcsolódik;
- győződjön meg róla, hogy a gép egy Ethernet-kábellel csatlakozik a hálózat egyik működő Ethernet-portjára.

  Megjegyzés

  Az RJ45 típusú Ethernet-kábelt külön kell megvásárolnia.

A kijelző képernyőinek használata



1. A **választógombokkal** kiválaszthatja a kívánt képernyőelemet, és lapozhat a menük között.
2. A **jobbra** és **balra** mutató nyilak segítségével a képernyők, illetve a beviteli mezők között lépegethet.
3. A kijelzőn kiválasztott értéket a **Beadás** gombbal fogadhatja el.
4. Az előző képernyőhöz a **Kilépés** gomb segítségével térhet vissza.

Hálózat beállítása DHCP használatával

Bekapcsolás után a berendezés alapértelmezés szerint a DHCP-kiszolgálóról kéri le a hálózati beállításokat. A DHCP-kiszolgáló biztosítja a berendezés IP-címét és más konfigurációs beállításait.

Hálózati kapcsolat beállítása DHCP használatával:

1. Kapcsolja be a gépet.
2. Az indítás után a berendezés a DHCP-kiszolgálóról lekérdezi az IP-címét. Ez a folyamat két percet vesz igénybe. Ezután nyomtassa ki a rendszerbeállítási listát:
   a. Nyomja meg a vezérlőpanel **Gép állapota** gombját.
   b. A kijelző alatt lévő **választógombbal** jelölje ki a **Jelentés/Lista** elemet, majd nyomja meg a **Beadás** gombot.
   c. Nyomja meg a **jobbra** mutató nyíl gombot.
   d. A **választógomb** ismételt megnyomásával jelenítse meg a kijelzőn a **Rendszerbeállítások** lehetőséget, majd nyomja meg a **Beadás** gombot.
   e. A rendszerbeállítási lista kinyomtatásához nyomja meg a **Start** gombot.
3. A lista kommunikációs beállításokat felsoroló részében ellenőrizze, hogy a berendezés rendelkezik-e IP- címmel, és hogy az IP-cím használható-e a hálózaton.

   Megjegyzés

   Ha az IP-cím 167.xxx.xxx.xxx formátumú, a DHCP-kiszolgáló nem a megfelelő IP-címet rendelte a géphez, vagy a DHCP használata nem engedélyezett a hálózaton. Vegye fel a kapcsolatot a hálózati adminisztrátorral.

4. A CentreWare internetes szolgáltatások program segítségével ellenőrizze a hálózati beállításokat Lásd: A hálózati beállítások ellenőrzése a CentreWare internetes szolgáltatások (IS) programmal, 50. oldal.

Hálózati kapcsolat beállítása statikus IP-cím használatával

Bekapcsolás után a berendezés alapértelmezés szerint a DHCP-kiszolgálóról kéri le a hálózati beállításokat. A statikus IP-cím megadása előtt ki kell kapcsolni a DHCP-kiszolgálót. Az IP-címet, az átjáró címét, az alhálózati maszkot, valamint a DNS-kiszolgáló címét ezután manuálisan kell beállítani.

A statikus IP-cím használata előtti teendők

A beállítás megkezdése előtt szerezze be a következő adatokat a hálózati adminisztrátortól:

IP-cím:	________ . ________ . ________ . ________
Átjáró címe:	________ . ________ . ________ . ________
Alhálózati maszk:	________ . ________ . ________ . ________
DNS-kiszolgáló címe:	________ . ________ . ________ . ________

Hálózati kapcsolat felállítása statikus IP-cím használatával

1. Kapcsolja be a gépet.
2. Amikor a gép készen áll a munkára, nyomja meg a **be- és kijelentkezéshez** használt gombot.
3. A kijelző alatti **választógombbal** jelenítse meg a képernyőn a **Rendszerbeállítások** lehetőséget.
   a. A számbillentyűzeten adja meg a **jelszót**. Az alapértelmezett jelszó az **11111**.
   b. A **választógombbal** válassza ki a **Jóváhagyás** parancsot.

A DHCP kikapcsolása

1. A **választógombbal** jelölje ki a **Nyomtatási beállításokat**, majd nyomja meg a **Beadás** gombot.
2. A **Hálózat/Port** lehetőség kiválasztásához nyomja meg ismét a **Beadás** gombot.
3. A **választógomb** ismételt megnyomásával jelenítse meg a kijelzőn a **TCP/IP beállítások** lehetőséget, majd nyomja meg a **Beadás** gombot.
4. Válassza ki az **IP-cím beszerzése** lehetőséget, és nyomja meg a **Beadás** gombot.
5. Válassza ki a **Kézi** értéket, és nyomja meg a **Beadás** gombot.
6. Nyomja meg a **Kilépés** gombot.

Az IP-cím beállítása

1. A **választógomb** ismételt megnyomásával jelenítse meg a kijelzőn az **IP-cím** lehetőséget, majd nyomja meg a **Beadás** gombot.
2. Ha a mezőben hibás IP-cím szerepel, nyomja meg egyszer a **Törlés** gombot az érték törléséhez.
3. A számbillentyűzet segítségével írja be az IP-cím első számjegyét, majd a **jobbra mutató** nyíllal lépjen a következő mezőre.
4. A 3 lépés ismételgetésével adja meg az IP-cím többi számjegyét is.
5. A cím jóváhagyásához nyomja meg a **Beadás** gombot.
6. Nyomja meg a **Kilépés** gombot.

Megjegyzés

Ha a géphez kiszolgálónevet használ (IP-cím helyett), meg kell adnia a DNS kiszolgáló adatait. A DNS kiszolgálócím beállításához használja a CentreWare internetes szolgáltatások programot. Lásd: A hálózati beállítások ellenőrzése a CentreWare internetes szolgáltatások (IS) programmal, 50. oldal.

Az átjáró címének beállítása

1. A **választógomb** ismételt megnyomásával jelenítse meg a kijelzőn az **Átjárócím** lehetőséget, majd nyomja meg a **Beadás** gombot.
2. A számbillentyűzet segítségével írja be az átjáró címének első számjegyét, majd a **jobbra mutató** nyíllal lépjen a következő mezőre.
3. Az 2 lépés ismételgetésével adja meg az átjárócím többi számjegyét is.
4. A cím jóváhagyásához nyomja meg a **Beadás** gombot.
5. Nyomja meg a **Kilépés** gombot.

Az alhálózati maszk beállítása

1. A **választógomb** ismételt megnyomásával jelenítse meg a kijelzőn az **Alhálózat-takarás** lehetőséget, majd nyomja meg a **Beadás** gombot.
2. A számbillentyűzet segítségével írja be az alhálózati maszk első számjegyét, majd a **jobbra mutató** nyíllal lépjen a következő mezőre.
3. A 2 lépés ismételgetésével adja meg a maszk többi számjegyét is.
4. Az alhálózati maszk jóváhagyásához nyomja meg a **Beadás** gombot.
5. Nyomja meg a **Kilépés** gombot.
6. A főmenübe való visszatéréshez nyomja meg a **be- és kijelentkezéshez** használható gombot.

A hálózati beállítások ellenőrzése a CentreWare internetes szolgáltatások (IS) programmal

A CentreWare IS felhasználóbarát kezelőfelületén beágyazott webkiszolgálón keresztül saját munkaállomásáról kezelheti, konfigurálhatja és felügyelheti a hálózati nyomtatókat. A CentreWare IS használatával az adminisztrátorok könnyedén ellenőrizhetik a nyomtatók állapotát és konfigurációját, és igény szerint diagnosztikai feladatokat is elláthatnak. A programmal a felhasználók is megtekinthetik a nyomtatók állapotát, mentett munkákat nyomtathatnak és egyéb speciális nyomtatási funkciókat használhatnak.
TCP/IP hálózaton a CentreWare IS szoftverrel egy webböngészőn keresztül kezelheti nyomtatóit.

Megjegyzés

A CentreWare IS programmal csak akkor állíthatja be a hálózati konfigurációt, ha a számítógép és a Xerox WorkCentre M118/M118i berendezés ugyanazon az alhálózaton található. A CentreWare IS program használatáról bovebb tájékoztatás a *Fogyasztói dokumentáció CD-ROM* lemezen lévo *Felhasználói útmutatóban*, a *Rendszeradminisztrátori útmutató* ban vagy a Xerox weblapján található.

A hálózati beállítások ellenőrzése a CentreWare IS programmal:

1. Nyisson meg egy böngészőprogramot munkaállomásán.
2. A böngésző **Address** (címsorában) (http://xxx.xxx.xxx.xxx) adja meg a berendezés IP-címét.
3. Kattintson a **Properties** (Tulajdonságok) fülre.
4. A bal oldali ablaktáblában válassza a **Protocol Settings** (Protokollbeállítások**)**, majd a **TCP/IP** lehetőséget.
5. Ha a géphez kiszolgálónevet használ (IP-cím helyett), adja meg a DNS-kiszolgáló címét a **DNS-cím 1** mezoben, majd kattintson a lap alján lévo **Új beállítások alkalmazása** gombra.
6. A **Connect to** (Kapcsolódás a következőhöz) [*IP-cím*] párbeszédpanelen adja meg az alapértelmezett felhasználói azonosítót és jelszót, majd kattintson az **OK** gombra.
    - Alapértelmezett felhasználói azonosító: **admin**
    - Alapértelmezett jelszó: **x-admin**.

    Ha befejezte a hálózati beállítások megadását, változtassa meg a felhasználói azonosítót és a jelszót.

Ghid de Programare Rapidă pentru Conectarea la Rețea

Acest ghid cuprinde instrucțiuni pentru:

- Ecrane de Navigare la pagina 52
- Configurarea Rețelei utilizând DHCP la pagina 52
- Configurarea Rețelei Utilizând o Adresă IP Statică la pagina 53
- Verificarea Setării Rețelei prin Utilizarea CentreWare Internet Services (IS) la pagina 55

Acest ghid de programare oferă instrucțiuni pentru conectarea Xerox WorkCentre M118/M118i la o rețea Ethernet TCP/IP. De asemenea, cuprinde procedee pentru configurarea conexiunii la rețea prin utilizarea uneia dintre următoarele metode:

- **DHCP**: Această metodă se utilizează pentru a permite serverului DHCP să atribuie automat o adresă IP. Aceasta este setarea implicită.
- **Adresă IP statică**: Această metodă se utilizează pentru a atribui manual o adresă IP, furnizată de administratorul de rețea.

Notă

System Administrator Guide (Ghidul pentru Administrarea Sistemului) ofera instructiuni detaliate pentru configurarea unei conexiuni la retea. De asemenea, prezinta si procedurile de configurare daca se utilizeaza Novell IPX. *System Administrator Guide* (Ghidul pentru Administrarea Sistemului) se afla pe *CD-ROM-ul cu Documentatia pentru Clienti* si pe site-ul web Xerox.

Înainte de a Începe

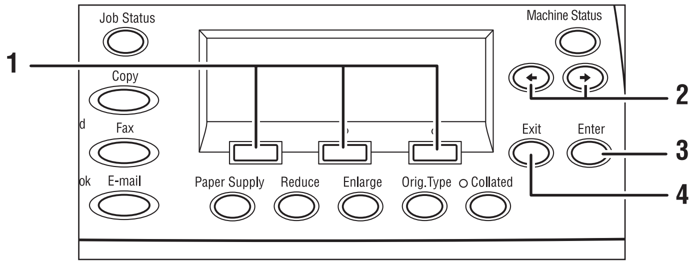
Înainte de pornirea aparatului:

- Se confirmă că este disponibilă o rețea operațională care utilizează TCP/IP.
- Se confirmă că există un cablu Ethernet conectat la aparat şi la un port operațional Ethernet de pe rețea.

  Notă

  Cablul Ethernet RJ45 nu este furnizat de Xerox.

Ecrane de Navigare



1. Butoanele **Selectare** se utilizează pentru a selecta elemente de pe ecran şi pentru a naviga în meniuri.
2. Butoanele **Săgeată Dreapta** şi **Săgeată Stânga** se utilizează pentru a naviga între ecrane sau pentru a deplasa cursorul dintr-un câmp de introducere în altul.
3. Butonul **Introducere** se utilizează pentru a accepta elementul selectat pe ecran.
4. Butonul **Ieşire** se utilizează pentru a reveni la ecranul anterior.

Configurarea Reţelei utilizând DHCP

După pornire, aparatul utilizează automat DHCP pentru a obţine informaţiile de configurare a reţelei. Un server DHCP furnizează aparatului o adresă IP şi alte setări de configurare.

Pentru a seta conexiunea la reţea utilizând DHCP:

1. Se porneşte aparatul.
2. După ce porneşte, aparatul negociază cu serverul DHCP o adresă IP. Configurarea reţelei se finalizează în 2 minute, după care se poate imprima Lista Setări Sistem:
   a. Se apasă butonul **Stare Aparat** de pe panoul de comandă.
   b. Se utilizează butonul **Selectare** de sub afişaj pentru a evidenţia **Raport/Listă**, apoi se apasă butonul **Introducere**.
   c. Se apasă butonul **Săgeată Dreapta**.
   d. Se apasă butonul **Selectare** până când pe afişaj apare **Setări Sistem**, apoi se apasă butonul **Introducere**.
   e. Se apasă butonul **Start** pentru a imprima Lista Setări Sistem.
3. În secţiunea Setări Comunicare a Listei Setări Sistem se confirmă faptul că a fost atribuită o adresă IP şi că aceasta este adresa IP corespunzătoare pentru reţea.

   Notă

   Dacă adresa IP începe cu 167.xxx.xxx.xxx, serverul DHCP nu a alocat corect adresa, sau serverul DHCP nu este activat pe reţea. Se contactează administratorul de reţea pentru asistenţă.

4. Se utilizează CentreWare IS pentru a verifica configurarea reţelei. Se consultă Verificarea Setării Reţelei prin Utilizarea CentreWare Internet Services (IS) la pagina 55.

Configurarea Reţelei Utilizând o Adresă IP Statică

După pornire, aparatul utilizează automat DHCP pentru a obţine informaţiile de configurare a reţelei. Pentru a utiliza o adresă IP statică, DHCP trebuie dezactivat, iar adresa IP, adresa gateway, masca de subreţea şi adresa Serverului DNS trebuie introduse manual.

Condiţii Esenţiale pentru utilizarea unei Adrese IP Statice

Înainte de a începe, se vor obţine următoarele informaţii de la administratorul de reţea:

Adresă IP:	_______ . _______ . _______ . _______
Adresă Gateway:	_______ . _______ . _______ . _______
Mască Subreţea:	_______ . _______ . _______ . _______
Adresă Server DNS:	_______ . _______ . _______ . _______

Conectarea Aparatului prin Utilizarea unei Adrese IP Statice

1. Se porneşte aparatul.
2. Când aparatul este Pregătit, se apasă butonul **Conectare/Deconectare**.
3. Se apasă butonul **Selectare** de sub afişaj pentru a selecta **Setări Sistem**.
   a. Pentru a introduce **Parola** se utilizează tastatura numerică. Parola implicită este **11111**.
   b. Se apasă butonul **Selectare** pentru a selecta **Confirmare**.

Dezactivarea DHCP

1. Se apasă butonul **Selectare** pentru a evidenţia **Setări Imprimare**, apoi se apasă butonul **Introducere**.
2. Se apasă butonul **Introducere** pentru a selecta **Reţea/Port**.
3. Se apasă butonul **Selectare** până apare pe afişaj **Setări TCP/IP**, apoi se apasă butonul **Introducere**.
4. Se selectează **Obţinere Adresă IP**, apoi se apasă butonul **Introducere**.
5. Se selectează **Manual**, apoi se apasă butonul **Introducere**.
6. Se apasă butonul **Ieşire**.

Setarea Adresei IP

1. Se apasă butonul **Selectare** până apare pe afişaj **Adresă IP**, apoi se apasă butonul **Introducere**.
2. Dacă în câmpul de introducere apare o adresă IP incorectă, se apasă butonul **Ştergere** pentru a şterge adresa.
3. Se introduce prima cifră a adresei IP cu ajutorul tastaturii numerice, apoi se apasă butonul **Săgeată Dreapta** pentru a muta cursorul în următorul câmp de introducere.
4. Se repetă Pasul 3 pentru a introduce restul cifrelor.

   Notă

   Daca în loc de o adresa IP se utilizeaza un nume de server pentru aparat, trebuie sa introduceti informatiile despre serverul DNS. Pentru a seta adresa serverului DNS se utilizeaza CentreWare IS. Se consultă Verificarea Setării Reţelei prin Utilizarea CentreWare Internet Services (IS) la pagina 55.

5. Se apasă butonul **Introducere** pentru a accepta adresa.
6. Se apasă butonul **Ieşire**.

Configurarea Adresei Gateway

1. Se apasă butonul **Selectare** până apare pe afişaj **Adresă Gateway**, apoi se apasă butonul **Introducere**.
2. Se introduce prima cifră a adresei gateway cu ajutorul tastaturii numerice, apoi se apasă butonul **Săgeată Dreapta** pentru a muta cursorul în următorul câmp de introducere.
3. Se repetă Pasul 2 pentru a introduce restul cifrelor.
4. Se apasă butonul **Introducere** pentru a accepta adresa.
5. Se apasă butonul **Ieşire**.

Configurarea Măştii de Subreţea

1. Se apasă butonul **Selectare** până apare pe afişaj **Mască Subreţea**, apoi se apasă butonul **Introducere**.
2. Se introduce prima cifră a măştii de subreţea cu ajutorul tastaturii numerice, apoi se apasă butonul **Săgeată Dreapta** pentru a muta cursorul în următorul câmp de introducere.
3. Se repetă Pasul 2 pentru a introduce restul cifrelor.
4. Se apasă butonul **Introducere** pentru a accepta masca de subreţea.
5. Se apasă butonul **Ieşire**.
6. Se apasă butonul **Conectare/Deconectare** pentru a reveni la meniul principal.

Verificarea Setării Rețelei prin Utilizarea CentreWare Internet Services (IS)

Utilizând un server web inclus, CentreWare IS oferă o interfață simplă, care permite gestionarea, configurarea şi monitorizarea imprimantelor în rețea de la stația de lucru a utilizatorului. CentreWare IS oferă administratorilor de rețea acces rapid la starea imprimantei şi la funcțiile de configurare şi diagnosticare. De asemenea, permite accesul utilizatorilor la starea imprimantei şi la funcții speciale de imprimare, cum ar fi imprimarea lucrărilor salvate. Utilizând aplicația software CentreWare IS, utilizatorul îşi poate accesa şi gestiona imprimantele printr-o rețea TCP/IP, cu ajutorul unui browser web.

Notă

Pentru a introduce setarile de configurare ale retelei via CentreWare IS, computerul trebuie sa fie pe aceeasi subretea ca si Xerox WorkCentre M118/M118i. Pentru informatii aditionale cu privire la CentreWare IS, se va consulta *Ghidul de Utilizare* si *Ghidul pentru Administrarea Sistemului*, de pe *CD-ROM-ul cu Documentatia pentru Clienti* sau de pe site-ul web Xerox.

Pentru a verifica setările de rețea utilizând CentreWare IS:

1. Se lansează un browser web de pe computerul utilizatorului.
2. Se introduce adresa IP a aparatului în câmpul **Address** (Adresă) al browser-ului (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Se face clic pe separatorul **Properties** (Proprietăți).
4. Se selectează folderul **Protocol Settings** (Setări Protocol) de pe partea stângă a ecranului, apoi se selectează **TCP/IP**.
5. Daca în loc de o adresa IP se utilizeaza un nume de server pentru aparat, se introduce adresa serverului DNS în câmpul **DNS Address 1** (Adresă DNS 1), apoi se face clic pe butonul **Apply New Settings** (Aplicare Setări Noi), aflat în partea de jos a paginii.
6. Se introduce ID-ul implicit de utilizator şi parola în căsuța de dialog **Connect to** (Conectare la) [*adresa ip*] şi apoi se face clic pe butonul **OK**.
   - ID implicit utilizator: **admin**
   - Parola implicită: **x-admin**.

   ID-ul utilizatorului şi parola ar trebui modificate după ce setarea rețelei este finalizată.

Ağ Bağlantısı
Hızlı Kurulum Kılavuzu

Bu kılavuz aşağıdakilerle ilgili yordamlar sağlar:

- Ekranlarda Gezinme sayfa 57
- DHCP Kullanarak Ağ Ayarları sayfa 57
- Statik IP Adresi Kullanarak Ağ Ayarları sayfa 58
- Ağ Ayarlarını CentreWare Internet Hizmetlerini (IS) Kullanarak Doğrulama sayfa 60

Bu kurulum kılavuzu, Xerox WorkCentre M118/M118i aygıtını bir Ethernet TCP/IP ağına bağlamayla ilgili yönergeler sağlar. Aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak ağ bağlantısını kurmayla ilgili yordamları içerir:

- **DHCP**: Bu yöntemi, bir DHCP sunucusunun otomatik olarak bir IP adresi atamasını sağlamak için kullanın. Bu, fabrika çıkışı varsayılan ayardır.
- **Statik IP adresi**: Bu yöntemi, ağ yöneticisi tarafından verilen bir IP adresini el ile atamak için kullanın.

Not

Sistem Yöneticisi Kılavuzu, ağ bağlantısı kurmayla ilgili ayrıntılı yönergeler sağlar. Ayrıca, Novell IPX kullanıyorsanız kurulum yönergelerini de sağlar. *Sistem Yöneticisi Kılavuzu*, *Müşteri Belgeleri CD-ROM'unda* ve Xerox web sitesinde bulunur.

Başlamadan Önce

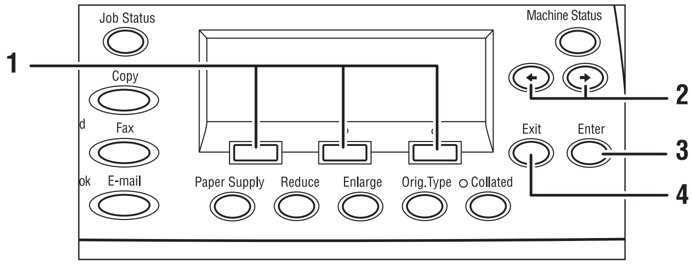
Makineyi açmadan önce:

- TCP/IP kullanan çalışır durumda bir ağ olduğunu doğrulayın.
- Ethernet kablosunun makineye takılı olduğunu ve ağdaki çalışır durumda bir Ethernet portuna bağlı olduğunu doğrulayın.

  Not

  RJ45 Ethernet kablosu Xerox tarafından verilmez.

Ekranlarda Gezinme



1. Ekrandaki öğeleri seçmek ve menüler arasında ilerlemek için **Seç** düğmelerini kullanın.
2. Ekranlarda gezinmek veya bir giriş alanından diğerine gitmek için **Sağ Ok** ve **Sol Ok** düğmelerini kullanın.
3. Ekranda seçili olan öğeyi kabul etmek için **Giriş** düğmesini kullanın.
4. Önceki ekrana dönmek için **Çıkış** düğmesini kullanın.

DHCP Kullanarak Ağ Ayarları

Güç verildikten sonra makine başlatıldığında, ağ yapılandırması bilgilerini almak için otomatik olarak DHCP kullanır. DHCP sunucusu, makineye diğer yapılandırma ayarlarının yanı sıra bir IP adresi de gönderir.

DHCP kullanarak ağ bağlantısı ayarlarını yapmak için:

1. Makineyi açın.
2. Makine açıldıktan sonra, IP adresi için DHCP sunucusuyla iletişimde bulunur. Ağ ayarlarının tamamlanması için iki dakika bekleyin ve sonra Sistem Ayarları Listesi'ni yazdırın:
   a. Kontrol panelindeki **Makine Durumu** düğmesine basın.
   b. Ekranın alt tarafındaki **Seç** düğmesini kullanarak **Rapor/Liste**'yi vurgulayın ve sonra **Giriş** düğmesine basın.
   c. **Sağ Ok** düğmesine basın.
   d. Ekranda **Sistem Ayarları**'nı görene kadar **Seç** düğmesine basın ve sonra **Giriş** düğmesine basın.
   e. Sistem Ayarları Listesi'ni yazdırmak için **Başlat** düğmesine basın.
3. Sistem Ayarları Listesi'nin İletişim Ayarları bölümünde, bir IP adresinin ayrıldığını ve bunun ağınıza uygun bir IP adresi olduğunu doğrulayın.

   Not

   IP adresi 167.xxx.xxx.xxx ile başlıyorsa, DHCP sunucusu uygun şekilde bir adres ayırmamıştır veya ağınızda DHCP etkin değildir. Yardım için ağ yöneticinize başvurun.

4. Ağ ayarlarını doğrulamak için CentreWare Internet Hizmetlerini kullanın. Bkz: Ağ Ayarlarını CentreWare Internet Hizmetlerini (IS) Kullanarak Doğrulama sayfa 60.

Statik IP Adresi Kullanarak Ağ Ayarları

Makine açıldığında, ağ yapılandırmasını almak için otomatik olarak DHCP kullanır. Statik bir IP adresi kullanmak için, DHCP kapatılmış olmalı ve IP adresi, ağ geçidi adresi, alt ağ maskesi ve DNS Sunucu adresi el ile girilmelidir.

Statik IP Adresi Kullanmak için Önkoşullar

Başlamadan önce, aşağıdaki bilgileri ağ yöneticinizden alın:

IP Adresi:	_______ . _______ . _______ . _______
Ağ Geçidi Adresi:	_______ . _______ . _______ . _______
Alt Ağ Maskesi:	_______ . _______ . _______ . _______
DNS Sunucusu Adresi:	_______ . _______ . _______ . _______

Statik IP Adresi Kullanarak Makineyi Bağlama

1. Makineyi açın.
2. Makineniz Hazır durumuna geldiğinde, **Oturum Aç/Kapat** düğmesine basın.
3. Ekranın alt kısmındaki **Seç** düğmesine basarak **Sistem Ayarları**'nı seçin.
   a. **Şifre** girmek için sayısal tuş takımını kullanın. Varsayılan şifre **11111**'dir.
   b. **Onayla**'yı seçmek için **Seç** düğmesine basın.

DHCP'yi Kapatma

1. **Seç** düğmesini kullanarak **Baskı Ayarları**'nı vurgulayın ve sonra **Giriş** düğmesine basın.
2. **Giriş** düğmesine basarak **Ağ/Port**'u seçin.
3. Ekranda **TCP/IP Ayarları**'nı görene kadar **Seç** düğmesine basın ve sonra **Giriş** düğmesine basın.
4. **IP Adresi Al**'ı seçin ve sonra **Giriş** düğmesine basın.
5. **El ile**'yi seçin ve sonra **Giriş** düğmesine basın.
6. **Çıkış** düğmesine basın.

IP Adresini Ayarlama

1. Ekranda **IP Adresi**'ni görene kadar **Seç** düğmesine basın ve sonra **Giriş** düğmesine basın.
2. Bu alanda hatalı bir IP adresi varsa, adresi silmek için **Sil** düğmesine basın.
3. IP adresinin ilk sayısını girmek için sayısal tuş takımını kullanın ve bir sonraki alana geçmek için **Sağ Ok** düğmesine basın.
4. Kalan sayıları girmek için adım 3'yi yineleyin.

Not

Makine için bir sunucu adı kullanıyorsanız (IP adresi yerine), DNS sunucusu bilgilerini girmeniz gerekir. DNS sunucusu adresini ayarlamak için CentreWare Internet Hizmetlerini kullanın. Bkz: Ağ Ayarlarını CentreWare Internet Hizmetlerini (IS) Kullanarak Doğrulama sayfa 60.

5. Adresi kabul etmek için **Giriş** düğmesine basın.
6. **Çıkış** düğmesine basın.

Ağ Geçidi Adresini Ayarlama

1. Ekranda **Ağ Geçidi Adresi**'ni görene kadar **Seç** düğmesine basın ve sonra **Giriş** düğmesine basın.
2. Ağ geçidi adresinin ilk sayısını girmek için sayısal tuş takımını kullanın ve bir sonraki alana geçmek için **Sağ Ok** düğmesine basın.
3. Kalan sayıları girmek için adım 2'yi yineleyin.
4. Adresi kabul etmek için **Giriş** düğmesine basın.
5. **Çıkış** düğmesine basın.

Alt Ağ Maskesini Ayarlama

1. Ekranda **Alt Ağ Maskesi**'ni görene kadar **Seç** düğmesine basın ve sonra **Giriş** düğmesine basın.
2. Alt ağ maskesinin ilk sayısını girmek için sayısal tuş takımını kullanın ve bir sonraki alana geçmek için **Sağ Ok** düğmesine basın.
3. Kalan sayıları girmek için adım 2'yi yineleyin.
4. Alt ağ maskesini kabul etmek için **Giriş** düğmesine basın.
5. **Çıkış** düğmesine basın.
6. Ana menüye dönmek için **Oturum Aç/Kapat** düğmesine basın.

Ağ Ayarlarını CentreWare Internet Hizmetlerini (IS) Kullanarak Doğrulama

CentreWare Internet Hizmetleri, ağdaki yazıcıları katıştırılmış bir web sunucusu kullanarak masaüstünüzden yönetmeniz, yapılandırmanız ve izlemeniz için basit bir arabirim sağlar. CentreWare Internet Hizmetleri, yöneticilerin yazıcı durumuna, yapılandırmasına ve tanılama işlevlerine kolay erişmesini sağlar. Ayrıca kullanıcılar için de, yazıcı durumuna erişim ve kaydedilen işleri yazdırmak gibi özel yazdırma işlevleri sağlar. CentreWare Internet Hizmetleri yazılımıyla, bir web tarayıcısı kullanarak TCP/IP ağı yoluyla yazıcılarınıza erişebilir ve onları yönetebilirsiniz.

Not

CentreWare Internet Hizmetleri yoluyla ağ yapılandırması girmek için, bilgisayarınız Xerox WorkCentre M118/M118i ile aynı alt ağda olmalıdır. CentreWare Internet Hizmetlerini kullanma hakkında ek bilgi için, *Müşteri Belgeleri CD-ROM*'unda ya da Xerox web sitesinde *Kullanım Kılavuzu* ve *Sistem Yöneticisi Kılavuzu*'na bakın.

CentreWare Internet Hizmetlerini kullanarak ağ ayarlarınızı doğrulamak için:

1. Bilgisayarınızda web tarayıcınızı başlatın.
2. Makinenin IP adresini tarayıcının **Address** (Adres) alanına (http://xxx.xxx.xxx.xxx) girin.
3. **Properties** (Özellikler) sekmesini tıklatın.
4. Sol kenar çubuğundan **Protocol Settings** (Protokol Ayarları) klasörünü seçin ve sonra **TCP/IP**'yi seçin.
5. Makine için bir sunucu adı kullanıyorsanız (IP adresi yerine), DNS sunucusu adresini **DNS Adresi 1** alanına girin ve sonra sayfanın altındaki **Yeni Ayarları Uygula** düğmesini tıklatın.
6. **Connect to** (Bağlan:) [*ip adresi*] iletişim kutusunda, varsayılan kullanıcı kimliği ve parolayı girin ve **OK** (Tamam) düğmesine basın.
   - Varsayılan kullanıcı kimliği: **admin**
   - Varsayılan parola: **x-admin**.

   Ağ kurulumu tamamlandıktan sonra kullanıcı kimliği ve parola değiştirilmelidir.